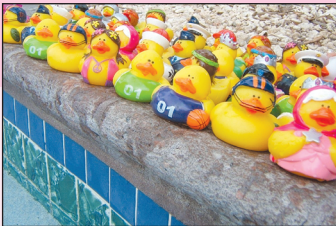


vandaag inhoud

5 aruba

Rubberen eendjes
race voor ARA



11 nederland

Verhagen onder vuur
over deling Kosovo



13 financieel

China start
campagne tegen
gevaarlijk speelgoed



KvK bepleit ander beleid

Uitgifte terreinen tegen marktwaarde

ORANJESTAD — Het bestuur van de Kamer van Koophandel (KvK) constateert dat er een aantal nadelen kleven aan het uitgeven van economisch interessante terreinen in erfpacht en geeft de overheid in overweging om die terreinen voor een juiste marktprijs te verkopen. De tijden zijn veranderd en het beleid zou daarom moeten worden aangepast.

De discussie over erfpacht is actueel geworden door de plannen voor Caya Grandi van Raoul Henriquez en voor de Schoenerhaven van Maurice Neme. KvK-voorzitter Edwin Roos legde eerder deze week uit dat de uitgifte van commercieel aantrekkelijke terreinen in erfpacht destijds als een belangrijke *incentive* werd beschouwd voor het aantrekken van investeerders. Het is op Aruba

ook nu nog mogelijk dat investeerders een uitgelezen locatie kunnen verwerven voor de relatief lage overdrachtskosten en de erfpachtcanon en de jaarlijks te betalen grondbelasting.

Elders moeten investeerders tegenwoordig grote sommen geld neertellen voor een stuk grond. Vooral in commerciële zones kan dat flink in de papieren lopen.

Maar ook op Aruba heeft de tijd niet stil gestaan. Bouwgrond is schaars geworden, met als gevolg dat de marktwaarde van deze stukken grond snel in waarde is gestegen. Daardoor wordt het steeds aantrekkelijker om met deze stukken grond te speculeren en te handelen. Ingezetenen kunnen, zonder daar veel voor te hoeven doen, een flinke winst behalen door de terreinen door te verkopen aan derden, die eventueel afkomstig zijn uit het buitenland en in eerste instantie niet in aanmerking kwamen voor een stuk erfpachtgrond.

Vervolg op pagina 3

Zeeleeuw op Andicuri



Foto: Mireille van Lieshout

ORANJESTAD — Bezoekers van Andicuri aan de noordkant van Aruba troffen gisteren aan eind van de middag tot hun grote verbazing een zeeleeuw op het strand aan. Op een bepaald moment dook hij weer de zee in, maar keerde even later toch weer terug. Getuigen daarvan zijn Mireille van Lieshout (die de foto maakte) en Nicky Loonen. Het blijkt de zeeleeuw Chichi. Ze ontsnapte vrijdag uit het Sea Aquarium op het naburige Curaçao en werd maandag gesignaleerd op het strand van Paraguaná zuidelijk van Aruba in Venezuela. Aan de hand van de foto's herkende de zeeleeuwentrainer het dier dat al sinds 1991 in het aquarium woont. Het Sea Aquarium heeft nog zeven andere zeeleeuwen, oorspronkelijk afkomstig uit Uruguay van het eilandje Los Lobos voor de kust.

Overgangsakkoord Bijna 4 miljard voor Curaçao

WILLEMSTAD — Met de ondertekening van het overgangsakkoord voor Curaçao is gisteren de volgende stap gezet op weg naar een autonoom Curaçao. Na weken van zware onderhandelingen wist het eiland er 60,5 miljoen gulden uit te slepen voor het Sociaal Economisch Initiatief (SEI) en 2,1 miljoen gulden voor de aanpak van urgente problemen.

Dit komt naast de 3,84 miljard gulden die Nederland beschikbaar stelt voor de schuldsanering en het wegwerken van betalingsachterstanden van Curaçao. Verder wordt de schuldsanering op verzoek van Curaçao in een Algemene Maatregel van Rijksbestuur vastgelegd, om meer zekerheid te bieden.

Het traject had aanzienlijke vertraging opgelopen omdat de Eilandsraad van Curaçao in eerste instantie niet instemde met de voorwaarden voor die ontmanteling die waren vastgelegd in de op 2 november 2006 getekende slotverklaring. De nieuwe Eilandsraad, die in juli van dit jaar aantrad, ging alsnog akkoord.

Er moet nog veel werk verzet worden in aanloop van de veranderingen van de staatkundige structuur. De gedeputeerde van Staatkundige Structuur Zita Jesus-Leito (PAR) is optimistisch over de haalbaarheid van de datum 15 december 2008, Koninkrijksdag, om de nieuwe constitutionele structuur in te laten gaan. "15 December is de datum", zegt ze standvastig, "we gaan ervoor." Staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) laat de laatste weken echter steeds meer twijfel doorklinken. Ook gistermiddag had ze het over een 'kritisch tijdpad'.

VS meest bewapende land ter wereld

GENÈVE — De inwoners van de Verenigde Staten zijn de zwaarst bewapende burgers ter wereld. Elke honderd Amerikanen hebben gemiddeld negentig vuurwapens. India en China staan tweede en derde op de ranglijst. De inwoners van de Verenigde Staten bezitten 270 miljoen van de 875 miljoen vuurwapens die op de wereld bekend zijn, bleek dinsdag uit een onderzoek van een internationaal instituut in het Zwitserse Genève. Van de acht miljoen schietwapens die jaarlijks worden gemaakt, wordt ruim de helft in de Verenigde Staten verkocht. Volgens het instituut is er wereldwijd ruwweg een vuurwapen voor elke zeven mensen.

Al-Maliki kondigt avondklok af in Karbala



Zwarte rook stijgt op in Karbala rond het mausoleum van imam Hussein, een van de meest heilige plaatsen voor de sjiïten. Pelgrims die Karbala ontvluchtten komen aan in Bagdad.

KARBALA — Premier Nuri al-Maliki van Irak heeft de avondklok afgekondigd in Karbala.

zijn de stad ontvlucht. Bij de vuurgevechten raakten twee heilige plaatsen in de stad beschadigd.

In die stad zijn gisteren en vandaag bij gewelddadigheden tussen soennitische extremisten en de politie 52 doden en ruim 300 gewonden gevallen. Honderdduizenden sjiïtische pelgrims

Politie en leger zeggen de stad nu onder controle te hebben, maar incidenteel vinden nog vuurgevechten plaats. Al-Maliki heeft vandaag een bezoek gebracht aan Karbala.



Foto: AFP

Acht Zuid-Koreanen vrijgelaten

GHAZNI — In Afghanistan hebben de Taliban vandaag acht Zuid-Koreaanse gijzelaars vrijgelaten. Een dag eerder bereikten een Zuid-Koreaanse delegatie en de Taliban een akkoord over de vrijlating van alle negentien gijzelaars.

Vanochtend werden drie vrouwen aan de rand van de stad Ghazni in vrijheid gesteld, meldde de BBC. Volgens het Rode Kruis verkeren zij in goede gezondheid. Later op de dag lieten de Taliban nog eens vijf gijzelaars

vrij. Het gaat volgens woordvoerder Qari Yousuf Ahmadi van de Taliban om vier vrouwen en een man. De Taliban lieten weten vandaag nog vier Koreanen vrij te zullen laten. Het duurt hooguit vijf dagen voordat alle Koreanen vrij zijn, aldus Ahmadi. De ex-gijzelaars zijn overgedragen aan afgevaardigden van het Internationale Rode Kruis. Ze zijn volgens een bemiddelaar, stamhoofd Haji Zahir, naar de stad Ghazni gebracht.

Vervolg op pagina 14

Sydney verandert in fort voor topconferentie

SYDNEY — Australië maakt zich op voor de grootste veiligheidsoperatie in zijn geschiedenis, volgende week in Sydney.

Meer dan 3000 agenten en 1500 militairen worden ingezet om een topconferentie van leiders van landen rond de Grote Oceaan te beschermen tegen gewelddadige protesten en terroristische aanvallen. Veel van de toeristische attracties van de grootste stad van Australië gaan verborgen achter een 5,5 kilometer lang en bijna drie meter hoog stalen en beton-

nen hek. Voor de APEC-conferentie van 2 tot 9 september komen onder anderen de Amerikaanse president George W. Bush, zijn Russische collega Vladimir Poetin en de Chinese leider Hu Jintao naar Sydney. De luchtmacht patrouilleert boven de stad en in de haven van Sydney zijn onder meer kikvorsmannen actief. De autoriteiten hebben vrijdag 7 september uitgeroepen tot publieke feestdag zodat de inwoners van het centrum voor het begin van het slotweekende hun huizen hebben kunnen verlaten.

Globale handel in drugs stagneert

MANILA — De wereldwijde handel in illegale drugs groeit niet meer. Dat is voor het eerst sinds het midden van de 19e eeuw, aldus een hoge functionaris van het VN-bureau belast met de bestrijding van drugs en criminaliteit (Unodc) vandaag. Wel nemen het gebruik en

de productie van sommige drugs nog snel toe, zei Akira Fujino, de vertegenwoordiger van de Unode in Oost-Azië.

Vooral de productie van opium in Afghanistan en het gebruik van methamfetamine in Oost-Azië nemen onrustbarend snel toe.

"Het is voor het eerst in de geschiedenis dat wij deze trend zien", zei Fujino op een persconferentie in Manila. "Sinds de opiumoorlogen in de 19e eeuw was er een gestage toename van het drugsprobleem. Maar het betekent nog niet dat het probleem is geklaard."

ARUBA DAILY ENTERTAINMENT



**Vrijdagavond gezellige
borrel & hapjes
@ Cafe The Plaza!!**

*Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826*

**Twister
CAFÉ**



*Dominicannessstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 5839077*

*Hebben ze weer van die dol dwaze gesprekken?
(Zeker als de clan er weer is).*

**Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00am
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten**



**Starts at 17:00
All you
can eat ribs**

**L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334**

Pam Pam @ Perle d'Or



**Informeer naar de
mogelijkheden voor
feesten en partijen**

Boegoeroei 11z tel.5877710/5932660



**RENT HOUSE
aruba**

5 871 971

TE HUUR in : San Barbola Residence

Zeer complete en netjes onderhouden woning met 3 slpk.,
2 badkamers. Mooie woonk. + airco, eetk. en Europese
keuken. Ruime porch met carport en washok. Volledig
ommuurde tuin met drip, grind, bomanite en planten.

Afl 2.800,- p/m per december beschikbaar

www.renthousearuba.com

FOR ALL YOUR SEWER PROBLEMS



**PIPE CLEANING
SERVICE**

Mechanical Cleaning
High Pressure Cleaning
Camera Inspection
Drain & Pit Detection
Leak Detection
No unnecessary breakage
Call 59 39 877

LIQUIDATIE PTM SERVICES N.V. (i.l.)

In de op 22 augustus 2007 gehouden buitengewone
algemene vergadering van aandeelhouders van boven-
genoemde vennootschap is besloten de vennootschap te
ontbinden per 31 augustus 2007.

De vereffenaar
AMTR MANAGEMENT N.V.
P.O. BOX 1256, Aruba



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:10 6:10 8:10 10:15
matinee: 12:10 2:10 late-show: 12:20
EL CANTANTE (R)
daily: 5:10 7:30 9:50
matinee: 12:40 2:50 late-show: 12:10
UNDERDOG (PG)
daily: 4:35 matinee: 12:50 2:40
THE INVASION (R)
daily: 6:30 8:30 10:30 late-show: 12:35
RUSH HOUR 3 (PG-13)
daily: 4:00 6:00 8:00 10:00
matinee: 12:00 2:00 late-show: 12:00
I NOW PRONOUNCE YOU CHUCK AND LARRY (PG-13)
daily: 4:50 7:10 9:25
matinee: 12:15 2:30 late-show: 11:50
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 4:55 7:15 9:35
matinee: 12:05 2:25 late-show: 11:55

THE CINEMAS AT PASEO

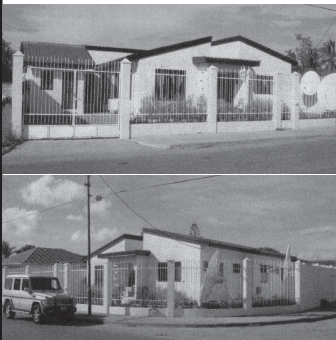
UNDERDOG (PG)
daily: 4:10 matinee: 12:20 2:15
THE INVASION (R)
daily: 6:00 8:00 10:00 late-show: 12:05
EL CANTANTE (R)
daily: 4:40 7:00 9:20
matinee: 12:00 2:25 late-show: 11:30
RUSH HOUR 3 (PG-13)
daily: 4:20 6:20 8:20 10:15
matinee: 12:10 2:20 late-show: 12:20
I NOW PRONOUNCE YOU CHUCK AND LARRY (PG-13)
daily: 5:00 7:20 9:40
matinee: 12:15 2:40 late-show: 12:00
DADDY DAY CAMP (PG)
daily: 4:30 6:30 8:30 10:30
matinee: 12:30 2:30 late-show: 12:30
THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)
daily: 5:15 7:35 9:50
matinee: 12:25 2:50 late-show: 12:10

Matinee: Sat & Sun / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

DIE HARD 4.0 (PG-13)
Wednesday: 8:00 **CAR CRASH**

TE HUUR: LUXE WOONHUIS



Woonhuis gelegen in rustige
buurt te Rudolf Arendsstraat -
Oranjestad en bestaande uit:
entree hal, woonkamer,
eetkamer, t.v. kamer, keuken
met bar, slaapkamer gang, 3
slaapkamers met ingebouwde
klerenkasten, 2 badkamers,
2 auto garage / elektronische
roldeuren; Washok.
Apartement bestaand uit; een
slaapkamer/keuken en
badkamer.
Zwembad van 3 x 7
Meter in achtertuin.
Hele tuin verhard met
sierklinkers.
**Bel 5665881 voor meer
informatie**



SUCCESSFUL BOUTIQUE RESORT IS HIRING
Be part of our winning team & drug free working environment!

Executive Chef

If you are an Executive Chef who is ambitious and who wants to
advance into food and beverage
management, here is your opportunity. You should be familiar
with computers & HACCP versed, who is an aggressive self-
starter not afraid of words like "integrity", "imagination", and
"innovation". The desire to accomplish something significant, is a
must. The income and benefits are commensurate with
experience and based on performance. Team work and
responsibility are non-negotiable. Executive Chef applicants
please send your C.V.

Restaurant Manager

The Position:

Will be responsible for sales of the Pirates' Nest Restaurant and
Sand Bar and ensuring the cost of sales and payroll meet
objectives.

Tasks include but are not limited to: Guest satisfaction,
requisitions, inventories, training, scheduling, cleanliness and
maintenance.

Will report to the Assistant Resort Manager and liaison with the
Director of Marketing & Sales and the F. & B. Cost Controller.

Your Profile:

2 years + experience in restaurant and or kitchen management.
An excellent sales person who enjoys the industry and who is
skilled in selling, public relations and detail oriented work.
Have a working knowledge of HACCP and are familiar with ISO
14001, Green Globe 21

Skilled in Windows, Food Track and Squirrel Pos helpful.
Fluent in English, Dutch and Spanish. Basic German and
Papiamentu helpful.

Benefits:

Pleasant working environment in a growth oriented atmosphere
Competitive salary and secondary benefits with growth potential
depending upon performance.

Human Resources / Training Coordinator

Friendly outgoing person who has experience with permits,
payroll, familiar with Aruban labor laws and human resources.
Must have experience in working with Microsoft programs such
as Word & Excel.

Must speak English, Dutch, Spanish and Papiamentu.

Concierge

Excellent opportunity for a friendly and outgoing person who is
motivated, guest focused and who enjoys working with people.
Must have excellent communication skills and knowledge in
Microsoft Word. Should be able to communicate well in the
English and German language.

Benefits: 5 ½ days work week, transportation allowance, life and accident
insurance 24 hours per day, general bonus, loan service, savings plan,
pension plan and various other attractive incentives.

Interested applicants can complete application form on our website:

<http://www.bucuti.com/en/contact/employment.php>

email: hrmanager@bucuti.com, or call 583-1100 ext 136/138, or fax resume
at 582-5272

*These vacancies are actual positions to be filled and
not for permit purposes*

TE HUUR

ruim appartement
gelegen aan de Emmastraat,
5 min loopafstand van de stad.
Bestaande uit 2 slaapkamers,
1 badkamer, keuken,
kleine woonkamer.
Prijs p/m Awg. 1000,- en
verplicht 1 maand huur borgstelling
excl. elektra en kabel.
Geïnteresseerden bellen naar
567-4443

TASTE OF BELGIUM

Feestjes, recepties,
diners
bij u thuis
(vanaf 10 personen)
Laat ons het doen !!
Tel.: 732-0833

REINA AGENCIES N.V.



**COMPUTER SALES &
REPAIR SERVICES**

**SUN PLAZA MALL, Suite 113
DIALUNA PA DIABIerna
Tel: 583-9633 - 593-2608**

**PARANORMALE
GENEZING
AURAREADING EN
HEALING**

Ria Ruijling Ayo 33-d
5858517-9656101
riaruijling@setarnet.aw

Meer verantwoordelijkheid, meer uitdaging, meer salaris?

Neem eens contact op met de loopbaanspecialisten
van ADVANCE Human Resource Services.

Tel: 583-1338 • Email: martin@advance-hrs.com

MNO

VERVAT B.V.

Kudawecha 49, Noord, Aruba
Tel./Fax: (00297) 587-0719

Voor onze projecten op Aruba in de bouw
en wegenbouw zijn wij op zoek naar:

**Hoofduitvoerder(s)/uitvoerder(s)
Maatvoerder(s)/surveyor(s)
Laborant (beton/asfalt)**

Graag reactie per tel/fax: 587-0719
Of e-mail: kosten@setarnet.aw



Scandals

**Elke donderdagvond
Surinaams/Javaans Buffet
All you can eat \$25**



Animal Rights Aruba

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

We save, We care, We educate!



Tarita
Italian design
made in Bali



the Jungle
LG Smith 128
www.thejunglearuba.com



SPECIAL MEETING AND EVENT PACKAGES

Full Day Meeting Package
Starting at \$38.00 per person

Includes:

2 Coffee breaks
Pads and Pens
Bottled Water
Screen, Podium and Microphone
Service Charge & BBO
(Minimum 40 persons)

Call us about our other packages including lunch, receptions and more.

Earn Marriott Reward points with every booking and use towards future stays
at Marriott Hotels & Resorts around the world.

For more information contact Chela DeLannoy at:
T. 520 6639
F. 520 2981
E. chela.delannoy@marriott.com
I. www.arubamarriott.com

Offer valid August 1st - November 30th, 2007

Aankomst Bijleveld



Foto: Raul Henriquez

ORANJESTAD — De Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld van Koninkrijksrelaties loopt naar het gebouw van de Ver- tegenwoordiging van Nederland in Aruba, net nadat zij met een chartervlucht uit de Nederlandse Antillen is aangekomen. Op Curaçao voerde ze de afgelopen dagen energieke besprekingen over de Antilliaanse staatsschuld en de nieuwe staatkundige verhoudingen. Vandaag voerde zij op Aruba een reeks gesprekken met ministers en premier Nelson Oduber over de kwestie Plant NV, de vreemdelingenketen en openbare financiën. “Ik ga nog niets zeggen over de Nederlandse standpunten”, lacht ze vriendelijk. “Eerst praten.”

Consumptieve leningen

Rente-aftrek verder omlaag

ORANJESTAD — De fiscale aftrek van rente en kosten voor geldleningen is wederom afgenomen. Consumenten kunnen over het afgelopen belastingjaar 2500 florin minder rente aftrekken van de belasting. Aan de andere kant is er ook goed nieuws; het maximum aftrekbare bedrag voor betaalde premies AOV, AWW en AZV is omhoog gegaan.

Zo is de maximale premie-aftrek werknemersbijdrage Algemene Ouderdomsvoorziening (AOV) en Algemene Weduwe- en Wezen-uitkering (AWW) verhoogd van 1512 florin naar 2420 florin (1210 florin per persoon). Zelfstandigen kunnen in totaal 6907 florin aftrekken. Ten aanzien van de premie Algemene Ziektekostenverzekering is het maximum aftrekbare bedrag werknemersbijdrage verhoogd van 1512 florin naar 2420 florin. Zelfstandigen kunnen over het afgelopen belastingjaar 14.364 florin aftrekken. De belastingvrije voet voor de AWW-uitkering is ook gestegen van 5990 florin naar 6267 florin. Consumenten kunnen dus nog maar 5000 florin aan rente en kosten voor geldleningen aftrekken. De hypotheekrente (van de woning die dient tot hoofdverblijf), is nog vrij aftrekbaar. Hiervoor is dus geen maximum bedrag vastgesteld. De Belasting-

dienst meldt dat iedereen die het aangiftepakket inkomstenbelasting heeft ontvangen, is geïnformeerd over de wijzigingen. De Belastingdienst heeft de wijzigingen echter niet actief gecommuniceerd, bijvoorbeeld via een persbericht. Ook is de informatie niet op de website te vinden, zoals een woordvoerder van de Belastingdienst gisteren zelf ook enigszins verbaast constateerde. De Centrale Bank maakt zich al lange tijd zorgen over het hoge aantal consumptieve leningen op Aruba. In 2006 heeft de Bank haar monetaire beleid verder aangescherpt door scherpere kredietlimieten te stellen aan de financiële sector. De groeilimiet van de totale bancaire kredietverlening is verlaagd met een procentpunt tot vijf procent. Tegelijkertijd stelde de Bank een aparte groeilimiet in van vijf procent voor consumptief krediet en werd de boete voor

het overschrijden van de kredietlimiet verhoogd met twee procentpunten tot acht procent. Uit cijfers van de Centrale Bank blijkt dat in 2003 voor 434,6 miljoen florin aan consumentenleningen werden verstrekt en volgens de laatst beschikbare gegevens in juni 2007 het leenbedrag 555,7 miljoen florin was. De woninghypotheken stegen in deze periode echter nog meer; in juni ging het om een bedrag van 779 miljoen florin tegenover 549,6 miljoen florin in 2003. De regering wil daarentegen het rentetarief op leningen en hypotheeken naar beneden krijgen. Door meer concurrentie in de bankwereld hoopt de regering een einde te maken aan zoals zij het noemt ‘monopolistisch gedrag’ van de aanwezige banken. Ze hoopt hierdoor ook dat de rentetarieven omlaag gaan. De regering laat op dit moment uitzoeken hoe huidige wetgeving kan worden aangepast zodat de minister van Financiën en Economische Zaken meer banken op Aruba kan toelaten. Wie verplicht aangifte moet doen van zijn inkomsten, moet deze uiterlijk 3 september indienen bij de Belastingdienst.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw
Website: www.AnimalRightsAruba.org
Tel: 5887709/5945393
Voor donaties: via Paypal zie website

Gouverneur bezoekt CasMarie

ORANJESTAD — Gouverneur Fredis Refunjol heeft een bezoek gebracht aan CasMarie, het dagopvangcentrum voor dementerenden.

Na een woord van welkom van de directrice en coördinatrice van het centrum werd de gouverneur op de hoogte gebracht van het werk en werd hij uitgenodigd om de cliënten te ontmoeten. CasMarie verzorgt drie dagen per week dagopvang voor dementerenden en op die dagen zijn er circa 35 cliënten die vanwege de ziekte van Alzheimer thuis moeilijk opgevangen kunnen worden. Behalve hulp voor de cliënten richt CasMarie zich ook op het helpen van de familie van de Alzheimerpatiënten. Elke drie weken komen de familieleden bij elkaar om te praten over de problemen die de dagelijkse zorg voor een Alzheimerpatiënt met zich meebrengt. CasMarie ontving onlangs ook gas-



Foto: Cymrod

Gouverneur Fredis Refunjol met cliënten en medewerkers van Cas Marie.

ten die op de een of andere wijze hebben bijgedragen aan de totstandkoming van de dagopvang. CasMarie is

gevestigd in het voormalige militaire tehuis in Savaneta. Informatie over het centrum is verkrijgbaar via telefoon-

nummer 569-6910. Donaties zijn van harte welkom en kunnen worden gestort op RBTT-rekening 42.68.288.

Credit Suisse Securities bij premier



ORANJESTAD — Minister-president Nelson Oduber ontving maandagochtend bezoek van William Helm, managing director van Credit Suisse Securities, gevestigd in New York. Deze bank is gespecialiseerd in financiële services voor klanten wereldwijd, in investment banking en in asset management. Vanwege de economische ontwikkelingen van Aruba hebben diverse internationale bedrijven interesse om te investeren in projecten alhier. Credit Suisse participeert al in verschillende projecten en tijdens het bezoek aan de premier is gesproken over de beschikbaarheid en financiële mogelijkheden. Benadrukt werd dat financiering van Arubaanse projecten een solide investering is.

In zaak valse rijbewijzen OM betreurt insinuaties

ORANJESTAD — “Van een betreuerswaardig niveau.” Zo kwalificeert hoofdofficier van justitie Hans Mos de uitlatingen van een van de advocaten van de verdachten in de zaak van vervalste rijbewijzen. De raadsman verklaarde dat de zaak ook gevolgen heeft voor de nationale en mogelijk internationale veiligheid; Mos wijst dit af.

“Het raakt kant noch wal wat deze advocaat beweert. Uit het overigens uitstekende dossier van de Landrechercheer is niet gebleken dat mensen een vals rijbewijs aanschaffen om een andere identiteit te krijgen”, zegt Mos. Uit het onderzoek blijkt volgens hem dat het om personen gaat die hier naar toe

zijn gekomen en niet over een rijbewijs beschikten. Om toch snel mobiel te kunnen zijn, hebben ze er op deze manier snel een kunnen aanschaffen. “Ook een kwalijke zaak, maar het heeft dus weinig te maken met bedreigingen voor de nationale veiligheid of dat het invloed zou hebben op de bestrijding van terrorisme.” Degenen die het valse rijbewijs van andere identiteitsgegevens hebben voorzien, vallen bovendien bij de eerste de beste controle door de mand, aldus Mos.

Ook de uitlating van de raadsman dat er meer personen bij het ministerie van Justitie op de hoogte, of erbij betrokken, moeten zijn geweest, vindt Mos speculatie. “In het dossier is geen enkele aanleiding hiervan

te vinden. De insinuatie dat de zaak zo groot is en er veel mensen bij zijn betrokken, is daarom van een zeer betreuerswaardig niveau.” De hoofdofficier begrijpt niet dat de advocaat deze uitlatingen heeft kunnen doen. “Hij heeft het dossier ook gezien. Ik vind dit kwalijk gedrag.” Volgende week vrijdag behandelt de rechter de strafzaak tegen de eerste groep van zeven verdachten. Het Openbaar Ministerie (OM) legt hen omkoping, valsheid in geschrifte en geld aannemen ten laste. Onder de zeven verdachten bevindt zich de 23-jarige Y.C., die bij Bureau Rijbewijzen en Rijexamens werkt, waar de rijbewijzen worden uitgegeven. examens werkt, waar de rijbewijzen worden uitgegeven.

Uitgifte terreinen tegen marktwaarde

Vervolg van pagina 1

Om deze, in de ogen van de Kamer, ongunstige ontwikkeling tegen te gaan zou de regering kunnen beginnen met de verkoop van terreinen tegen de op dat moment geldende marktwaarde. Daarmee worden twee doelen gediend. Het steeds meer ter discussie staande ‘verlenen van privileges’ wordt er door tegengegaan. Daarnaast wordt het voor stromannen minder gemakkelijk om veel geld te verdienen met de verkoop van terreinen aan personen die daar in eerste instantie niet voor in aanmerking zouden

komen. Volgens de Kamer reduceert het ook de mogelijkheid van openbare beschuldigingen over verdachte overdrachten. Roos verwees naar de situatie in Nederland, waar steeds meer gemeenten overgaan tot verkoop van eerder in erfpacht uitgegeven stukken grond aan huis- of bedrijfsseignaren. Door de verkoop van terreinen krijgt de overheid op korte termijn meer (eenmalige) inkomsten, terwijl de grondbelasting geld blijft opbrengen. Die belasting maakt volgens de Kamer gemiddeld al zestig procent uit van wat er jaarlijks betaald moet worden. Bovendien

zouden er veel minder administratieve handelingen hoeven te worden gepleegd, wat een aanzienlijke besparing op de overheidsuitgaven oplevert. De haalbaarheid van deze voorstellen hangt volgens de Kamer echter wel af van de overheid. Die zal eerst moeten aangeven welke stukken grond beschikbaar zijn voor welk doel: sociale- of vrije woningbouw, handel of industrie. Het illustreert volgens Roos de urgentie van het opstellen van de uitvoeringsplannen, waardoor de wet op de Ruimtelijke Ontwikkeling in werking kan treden.

Renovatie scholen kost bijna 4,6 miljoen

ORANJESTAD — De renovatie en uitbreiding van verschillende schoolgebouwen heeft het afgelopen schooljaar 4.569.573 florin gekost. Dat blijkt uit de nieuwsbrief van het ministerie van Sociale Zaken, Infrastructuur en Onderwijs.

De werkzaamheden bij Colegio Arubano in Oranjestad zijn in de laatste fase. Er werden lokalen gerenoveerd en groot onderhoud gepleegd voor in totaal 1.075.517 florin. Hier werd een verbeterde regenafvoer aangelegd en een deel van

het terrein geasfalteerd. Dat alleen al kostte 550.000 florin. De Fatima School in Dakota kreeg een nieuwe tuin. Het werk daar is klaar en kostte 134.500 florin. Colegio Laura Wernet in Kadushi Largo kreeg nieuwe toiletten en drie nieuwe klaslokalen. Die worden momenteel gebouwd. De kosten hiervan zijn niet vermeld. De Tarcisius kleuterschool in Brazil kreeg net als Colegio Arubano een nieuw regenwater afvoersysteem ter waarde van 150.316 florin. De Graf von Zinzendorf school in San Nicolas werd

volledig gerenoveerd en het terrein van asfalt voorzien. Dat kostte 552.000 florin. De Maria Regina School had een renovatie aan het dak nodig en ander opknappwerk. Dat kostte 698.180 florin. De werkzaamheden aan de Commandeur Pieter Boerschool in San Nicolas zijn naar verwachting in januari 2008 klaar en de kosten daarvan zijn geraamd op 1.409.060 florin, waarmee dit project na de grote opknappbeurt van Colegio Arubano in Oranjestad het duurste project is dat het ministerie recent liet uitvoeren.



Fundacion Arubano di
Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

COLOFON

AMIGOE ARUBA
Tel: (297) 582-4333
Fax: (297) 582-2368
Patiestraat 13
Postbus 323
Oranjestad, Aruba

Directie:
Brenda Bouwman
E-mail:
directie@amigoearuba.aw

Redactie:
Floor Huygen
Sharine Henriquez
Mirte de Rozario
Kitty Groothuijse
E-mail:
amigoearuba@setarnet.aw

(Abonnementen)
E-mail:
admin@amigoearuba.aw
Advertentie verkoop:
Rachella Kelly (Advertenties)
E-mail:
avisoamigoe@setarnet.aw
sales@amigoearuba.aw

Distributie:
Zulma Kock

Kantoor uren:
Maandag t/m Vrijdag
8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:
Caribbean Mercantile Bank
#20.65.19.03
Banco di Caribe
#02.506-810278-01

Administratie:
Zulaika Kelly



Aruba's First Boutique Resort & Condominium



The Kasa Alba Boutique Resort and Condominium, is a high end condominium project in Aruba featuring a unique concept of living in a private environment, yet enjoying a Resort living lifestyle. *Simply Aruba...*

• Minutes reach to the Island's most beautiful beaches • Gated Community • Club House • Lobby/Reception Area • Concierge • Restaurant/Bar Facilities • Swimming Pool/Jacuzzi • Fitness Center • Tropical Landscape • Pre-arrival services.

FOR MORE INFORMATION CONTACT OUR SALES OFFICE AT: VONDELLAAN 27, ORANJESATD, ARUBA , TEL. 582-5677, WWW.KASAAALBA.COM

ANUNCIO

Cualquiera cu ta opina di por tin derecho den e propiedad menciona aki abao, ta ser suplica pa tuma contacto cu e notario suscrito prome cu dia 26 di october 2007:

un terreno propiedad cu un grandura di 20.600 m2, situa na Tanki Flip, kadastralmente cococi como Aruba, prome division section K number 141, cu un ruine riba dje, conoci como Tanki Flip 71, registra riba number di Felix Maatjé.

Explicacion: herederonan di Magdalena Ridderstap ta haci un apelacion ariba VERJARING (caducacion) y ta informa cu e propiedad menciona pa mas cu 10 (diez) aña tabata den poder di herederonan menciona y nan tabata di buena fe.

mr H.M. Rodriguez-Taekema
Notario
SUCU/De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
telefon: 588-2400



Quality is our **SUCCESS!**

De onderneming A.G.S. N.V. legt zich toe op het produceren, verkopen en installeren van kwalitatief zeer hoogwaardige aluminium- en glasproducten waaronder ramen, deuren, gevels, isolatie- en veiligheidsglas.

Voor deze jonge en dynamische onderneming worden op korte termijn kandidaten gezocht voor de volgende vacatures.

Productie medewerkers/ Bankwerkers

De productie medewerker/ bankwerker dient in staat te zijn met een hoge mate van zelfstandigheid kwalitatief zeer hoogwaardige producten te vervaardigen.

Functie eisen:

- Minimaal een afgeronde MTS-opleiding (werktuigbouw/ fijnmechanica)
- Flexibele werkinstelling
- Werkinstelling waarbij kwaliteit voorop staat
- In staat om in teamverband te werken
- Ervaring met Reynears Aluminium Systemen is een pre.

Chauffeur

De chauffeur moet in het bezit zijn van een groot rijbewijs dient in staat te zijn met een hoge mate van zelfstandigheid en verantwoordelijkheid zijn/haar naar behoren te vervullen.

Functie eisen:

- Kennis van motoren en het onderhouden ervan
- Vervoeren van aluminium, glas en alle voorkomende ladingen
- Laden en lossen van de truck
- Flexibele werkinstelling
- Werkinstelling waarbij kwaliteit voorop staat
- In staat om in teamverband te werken

Indien u geïnteresseerd bent in de bovenstaande functie kunt u langskomen of dient u binnen 14 dagen uw schriftelijk sollicitatie, voorzien van een gedetailleerd curriculum vitae, te richten aan:
A.G.S. N.V. Balashi 69, Aruba, Tel 585-5 954, Fax 585-5968, Email: agsaruba@setarnet.aw



(sporen van)
**een zeeschildpad
gezien?**
**Bel TURTLE HOTLINE :
9649138**

**Bliep Bliep
zonder
Bla Bla**

ITP Caribbean
582 4492

Voor Web Development

**Ik heb
ook hulp
gekregen!**

Hebt u ook hulp nodig bij het invullen van uw aangiftebelijet inkomstenbelasting 2006?**• 27 aug. - 31 aug. 2007**

Biblioteca Nacional Oranjestad of
Club Don Bosco Noord
8:00 am - 3:30 pm NON STOP

• 1 sept. 2007

Servicio di Impuesto bij het
hoofdkantoor in de Paardenbaaistraat
8:00 am – 3:30 pm NON STOP

Wij helpen u graag!

Kijk voor de voorwaarden voor hulp op
het roze infoblad dat u hebt
ontvangen bij uw aangiftebelijet.

Bel voor meer informatie naar 588-3598

Iedereen moet belasting betalen, maar of u teveel betaalt hebt u zelf in de hand.

Uiterste datum voor indiening van het aangiftebelijet is **3 september 2007**

Servicio di Impuesto



REGELS VOOR

*De Schrijf-
Wedstrijd***Regels voor de lokale
schrijfwedstrijd voor jongeren 2007.****1 Doel**

Het doel van de schrijfwedstrijd is om de jongeren aan te moedigen hun vaardigheid brieven op te stellen te ontwikkelen met gebruikmaking van hun verbeelding en hun wens brieven te schrijven te stimuleren. Bovendien trachten we met deze wedstrijd relaties aan te knopen op internationaal niveau, hetgeen de voornaamste missie is van de Universal Postal Union (Internationale Postunie) (UPU).

2 Voorwaarden voor deelname

- Alle jongeren van 10 tot 15 jaar kunnen deelnemen aan deze wedstrijd.
- De wedstrijd vindt plaats vanaf 20 augustus tot 21 September.
- Na deze datum kan niet meer meegedongen worden.
- Graag de brief inleveren op: het postkantoor Oranjestad, Irausquinplein 9, bij Klantenservice.
- Lever de brief in een gesloten enveloppe in, ter attentie van Mw. Jennifer Kock. Graag ook de hieronder genoemde informatie bijsluiten:
- Originele handgeschreven brief, samen met een kopie gemaakt op de computer, indien mogelijk.
- Dien het inschrijfformulier in met alle gegevens van de deelnemer/ deelnemster.

3 Inhoud en presentatie van de brief

- De opmaak dient modern te zijn en de originele brief moet ingediend worden.
- De opmaak dient in de vorm van een brief te zijn (Geachte ...)
- De deelnemers/deelnemsters dienen zich te houden aan het aangewezen thema van de schrijfwedstrijd 2007.
- Schrijf een brief aan iemand waarin je hem/haar vertelt waarom verdraagzaamheid op aarde nodig is.
- De deelnemers/deelnemsters dienen zich te houden aan het vastgestelde aantal woorden: tussen de 500 en 1000 woorden.

4 Extra regel

Indien de leden van de jury vaststellen dat de brief geschreven is door een volwassene, of met aanzienlijk invloed van een volwassene, wordt de brief onmiddellijk gediskwalificeerd.

De inschrijfformulieren zijn verkrijgbaar bij je onderwijzer(es) of lera(r)en(es) of op het postkantoor van Oranjestad, Irausquinplein 9, bij Klantenservice.

post aruba

'Relating People'



Post Aruba N.V.
J.E. Irausquinplein 9
Aruba
P (+297) 588 1265
F (+297) 588 1291
customerservice@postaruba.com

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING**DOKTOREN**

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)
woensdag 29 augustus:
Oranjestad:
via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:

S. Vis via Centro Mediko Dr. Rudi
Engelbrecht (tel. 584-8833) of via
Alarmcentrale (115).

APOTHEKEN**Pariba di brug:**

Seroe Preto N.V. Tel. 584-4833.
Pabou di brug:
Santa Anna N.V. Tel. 586-0027 of
586-1640.

PRO LECHI MAMA**(PLM)**

Hulpplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens
(583-6870).

INFORMATIECENTRUM**KONINGIN****WILHELMINAFONDS**

(voor kankerbestrijding)
geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS**STICHTING**

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS**HELPLINE**

tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU**DRUGSBESTRIJDING**

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax
583-3334.

STICHTING**WIT GELE KRUIS**

hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444.

Uw Perfecte Partner®

**COLDWELL
BANKER**

MAKELAARS



Professionele Makelaars,
een wereldwijd netwerk
van 4000 kantoren, en
toch veel lokale kennis.

Neem contact op met
Coldwell Banker.

Tel. 587-8086

Noord 40

www.coldwellbanker.aw

Each office is independently owned and operated.

Er zijn nog enkele plekken vrij!

Kom naar onze **nieuwe opleidingen**



- 'Pedicure opleiding' - Ned. K.O.C. diploma
- 'Schoonheids opleiding' - Ned. K.O.C. diploma
- Reflexologie Cursus

Info: 588-7515 Beauty with Style

Fergusonstraat 84-B Beauty & Training

WAKE UP WITH A KING MUFFIN

NOW SPECIAL OFFER

Buy 1 for Awg. 3.50

or

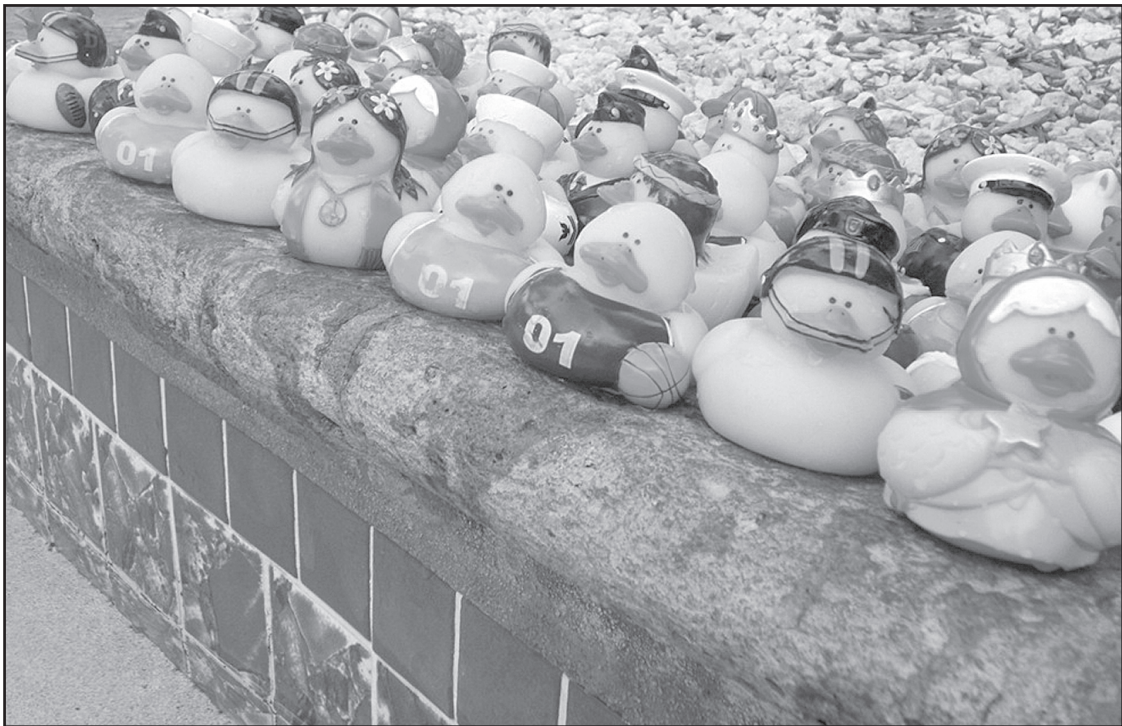
Buy 2 for only Awg. 5.25

HAVE IT YOUR WAY

This offer is for limited time only
at Burger King Aruba. BBO not included.

OtisSpunkmeyer

Rubberen eendjes race voor ARA



Voorbeelden van de 48 types waarin de race-eendjes zijn uitgevoerd.
Voor 5 dollar per eendje kan worden deelgenomen aan de race op 6 oktober.

ORANJESTAD — Om geld voor Animal Rigths Aruba (ARA) in te zamen organiseert het team van Marriott's Stellaris Casino een race voor rubberen eendjes. Dit is de eerst keer dat een dergelijk evenement hier plaatsvindt. Er is plaats voor 5000 rubberen eendjes om aan de race mee te doen.

De race vindt plaats op zaterdag 6 oktober in the Lazy River van de Aruba Surf Club van Marriott. In deze circa 160 meter lange 'rivier' staat stroming, zodat de eendjes niet al te moe worden van hun race. De 25 eendjes die als eerste de finish weten te bereiken, kunnen rekenen op geweldige prijzen, zoals een weekend in een Marriott hotel in San Juan, Panama,

Mexico of Miami. De rubberen eendjes zijn er in 48 verschillende uitvoeringen, variërend van ninja's en rocksterren tot cheerleaders en mariniers. De eendjes kosten vijf dollar per stuk en zijn verkrijgbaar bij Stellaris Casino, bij DA Drogisterij en bij Animal Rights Aruba. De gehele opbrengst komt ten goede aan ARA, die het geld zal gebruiken om het zwerfhondenprobleem op Aruba te verminderen. Tijdens de eendjesrace is er bij de During Surf Club Pool een *fun fair*, waar diverse spelletjes en activiteiten zijn. Ook is er live muziek en natuurlijk zijn er volop hapjes en drankjes. De toegang tot de fair die van zes tot negen 's avond duurt is gratis, meedoen aan een spelletje of activiteit kost een dollar. Ook de opbrengst van de fair, die

wordt gesponsord door Valero Energy, is bestemd voor ARA. Eerder op de dag is er een hondenwassalon op de parkeerplaats bij de Grand Ballroom van het Marriott hotel. Van twaalf tot vier uur 's middags kunnen honden voor een gedegen wasbeurt worden afgeleverd. Ook hiervan is de opbrengst voor ARA. Aruba Marriott en het Stellaris Casino doneren regelmatig aan ARA. De afgelopen jaren werd 55 duizend dollar opgehaald en gedoneerd, waarmee een substantiële bijdrage werd geleverd aan het sterilisatieprogramma van ARA. Meer informatie over de eendjesrace en de fun fair is verkrijgbaar bij het Stellaris Casino, via telefoonnummer 520-6618 of bij ARA, via telefoonnummer 588-7709.

Rasti Rostelli geeft shows

ORANJESTAD — Rasti Rostelli, een van de bekendste toneelhypnotiseurs, geeft binnenkort twee shows op Aruba. Op 8 en 9 september zijn zijn verrichtingen te bewonderen in City One. Rostelli is bij het grote publiek bekend geworden door zijn tv-shows die vanaf 1995 op de Nederlandse televisie werden uitgezonden.

Ook in Europa geniet hij grote bekendheid, niet in de laatste plaats doordat twee slachtoffers van Marc Dutroux verdwenen nadat zij een show van hem hadden bijgewoond. Wat minder bekend is dat Rostelli van Arubaanse origine is en zijn carrière aan Aruba dankt. Hij werd in

1955 onder de naam Roland van den Berg in Oranjestad geboren. Al tijdens zijn puberteit merkte hij dat hij over 'krachten' beschikte die hem van anderen onderscheidde. Tijdens een bezoek aan Aruba op latere leeftijd, kwam hij in contact met de magiër Heroudini, die hem leerde over de krachten die er tussen hemel en aarde zijn. Na terugkeer in Nederland, verkocht hij zijn restaurantbedrijven en legde zich volledig toe op hypnose. Kaartjes voor de optredens van Rostelli kosten 35 florin, in de voorverkoop, die op 1 september eindigt, kosten kaartjes 30 florin. Kaarten zijn verkrijgbaar bij Papa John's in Sta. Cruz en Noord, bij Pastechi House in Oranjestad en bij Dragon CD in San Nicolas.

Mito Croes bij Studium Generale

ORANJESTAD — Mito Croes houdt een lezing bij het Studium Generale van de Universiteit van Aruba. Zijn lezing 'Aruba, het Koninkrijk, de Europese Unie en het kiesrecht' gaat over de onduidelijke staatsrechtelijke positie van Aruba binnen het koninkrijk.

Croes, vorig jaar gepromoveerd aan de Universiteit van Tilburg op het proefschrift *De herdefiniëring van het Koninkrijk*, gaat in op de exacte staatsrechtelijke positie van de Staten van Aruba in koninkrijksverband.

Hij zal verder spreken over het kiesrecht voor Aruba-

nen en Antillianen voor de Tweede Kamer in Nederland. Dat heeft te maken met het feit dat de Nederlandse Staten-Generaal optreden als wetgever van het hele koninkrijk, inclusief de Antillen en Aruba. Kiesrecht voor de Europese Unie is er al, maar het is evenzeer tijd voor kiesrecht voor de Tweede Kamer, zo is de overtuiging van Croes. Hij diende in mei een verzoek in bij het Europese Hof om de weigering van Nederland om dit kiesrecht toe te kennen te herzien.

De lezing wordt gehouden op 3 september in de aula van de universiteit en begint om half acht. De toegang is gratis.

Winst Aruba Juniors

ORANJESTAD — SBC Aruba Juniors heeft in de Arubaanse softbalcompetitie Liga Mayor di Softball Arubano met 4-2 gewonnen van SBC Starcon Racketeers. De beste slagmannen waren desondanks afkomstig van de verliezende partij: Abraham Cornelio (3-3), Windsor Janga (2-2) en Wilbert Maduro (1-1). Bram Cornelio van Racketeers werd uitge-roepen tot meest waardevol-le speler van de week.

Winstbelasting

ORANJESTAD — De derde betalingstermijn voor de winstbelasting loopt aanstaande vrijdag af. De Belastingdienst roept ondernemers op om voor deze datum het bedrag te voldoen. Vanaf 21 mei is de dienst begonnen met het innen van de winstbelasting. Ondernemers kunnen vanaf die datum ervoor kiezen om het bedrag ineens te voldoen of in zeven termijnen te betalen. De laatste termijn moet voor 31 december van dit jaar zijn voldaan.

Donkey Sanctuary Aruba

Open ma - vr 09.00-12.30
za - zo 10.00-15.00



Tel. 5841063-5684091- 9659977
www.arubandonkey.org

Winnaars Summersale Quiz



ORANJESTAD — Groot was de verrassing bij Diana Croes, wonend op Hooiberg en Arlette Franken uit Paradera toen zij hoorden dat zij de winnaars waren van de cadeaubonnen die als eerste prijs werden uitgereikt bij de Summersale Quiz van Flora Market. Afgelopen zondag ontvingen zij van een medewerker van het tuincentrum de bonnen. Hij liet zich daarbij vergezellen van twee clowns van de Clown Doctors Foundation. Diana en Arlette kregen beide een dikke zoen en felicitaties van de clowns. Beide winnaars vulden de vragenlijst in, gaven 10 goede antwoorden en sleepten daarmee de hoofdprijs in de wacht.

Kwart eeuw bij Setar

ORANJESTAD — Onlangs vierde Fanchi Dijkhoff dat hij 25 jaar werkzaam is in de telecommunicatiebranche. Op 3 augustus 1982 trad hij in dienst bij de afdeling 118, waar informatie over telefoonnummers wordt gegeven.

Vervolgens werkte hij als bode voor de directie en daarna op de afdeling Kabeladministratie. Als bode leerde hij alle afdelingen heel goed kennen. Toen hij op de afdeling Kabeladministratie begon, werden daar de aansluitingen nog op kartonnetjes en met potlood bijgehouden. Inmiddels is de hele administratie geautomatiseerd. Een hele verbetering volgens de jubilaris. Fanchi vierde zijn jubileum met zijn vrouw Milly de Cuba en zijn twee kinderen



Fanchi Dijkhoff

Milvienne en Aldrich en met verschillende collega's die hem van harte feliciteerden met de bereikte mijlpaal.

Kerkdienst

ORANJESTAD — De Nieuw-Apostolische gemeenschap op Aruba houdt zondag 2 september een speciale kerkdienst, die zal worden voorgedaan door opziener Kamstra uit Nederland. De voorganger van de gemeenschap, Aad Tetteroo, zal hem daarbij terzijde staan. Het kerkkoor zal de dienst

opluisteren en het gesproken woord ondersteunen. De dienst wordt gehouden in de kerkzaal aan de Goletstraat 5A in Oranjestad en begint om tien uur 's morgens. Na afloop is er onder het genot van een hapje en drankje gelegenheid om na te praten. Iedereen is van harte welkom.



E slogan di e accion di e
año aki ta

**"Wees voorzichtig,
je gezichtsvermogen is gewichtig!!"**

Shoco Awards 2007

ORANJESTAD — Ook dit jaar reikt Aruba Hotel & Tourism Association (Ahata) weer Shoco Awards uit.

Deze officiële erkenning van een excellente bijdrage aan de dienstverlening en gastvrijheid kent prijzen in de volgende categorieën: allied employee of the year; allied supervisor of the year; allied member of the year;

hotel employee of the year; hotel supervisor of the year; hotel of the year en young tourism professional of the year. Voordrachten kunnen tot 1 oktober worden ingediend. Dan volgt op 15 oktober een zogenaamde consensus meeting van Ahata en voor 22 oktober krijgen de genomineerden bericht over wanneer zij een visite en een interview van Ahata mogen

verwachten. Die volgen van 29 tot en met 31 oktober, waarna op 5 november een jury-bijeenkomst plaats vindt. De uitreiking van de shoco awards is dit jaar op 30 november.

Wie een voordracht wil doen, moet uitgebreid motiveren waarom de voordracht gebeurt. Voordrachtformulieren zijn te downloaden op de website www.ahata.com.

High tea in Chinese stijl



Het personeel van Delifrance had zich ter gelegenheid van de high tea in Chinese kledij gestoken.

ORANJESTAD — Tijdens de high tea in Chinese stijl afgelopen zondag bij Delifrance werden de gasten begroet door personeel dat zich in geisha-kostuums en Chinese jassen gestoken had.

Met eetstokjes in het haar en bijpassende make-up serveerden zij wonton soep,

Chinese cake met kokos en rijstwijn. Op het menu stond verder onder meer minisaté, gevulde kool, komkommer sandwiches en Chinese vruchtjes. De tearoom had zich voor de gelegenheid gehuld in oosterse geuren. Verschillende gasten namen de kledingcode serieus en kwamen eveneens in

Chinese kleding. Sommigen hadden er minder werk van gemaakt, maar genoten evenzeer van de lekkernijen en de sfeer van China. De volgende high tea zal weer in Engelse stijl zijn en wordt gehouden op zondag 14 oktober. Reserveren kan via telefoonnummer 588-6006.

Inspectie onderzoekt dood verslaafde

WILLEMSTAD — De Inspectie voor de Volksgezondheid is een onderzoek gestart naar de omstandigheden rond de dood van de 29-jarige Sovyendy Kopra. De man overleed vorige week woensdag bij het politiebureau Punda.

“We hebben informatie opgevraagd van de ambulance-dienst Cems, het St. Elisabeth Hospitaal (Sehos), de Capriles Kliniek en andere betrokkenen”, zegt inspecteur Theo Braeken desgevraagd. Want nu schuiven deze partijen de verantwoordelijkheid op elkaar af. Zo ontkende het Sehos al in een persbericht dat ze Kopra hadden geweigerd op de afdeling spoedeisende hulp en beweerde Cems-directeur Sharlon Melfor in de *La Prensa* van zaterdag dat Cems in opdracht van het Openbaar Ministerie had gehandeld. Maar de persofficier van het OM zegt dat dat niet het geval was, omdat Kopra geen delict had gepleegd en dus niet ingesloten hoefde te worden. Geadviseerd werd om de man op het politiebureau te laten afkoelen. Het probleem is dat er geen vaste richtlijnen bestaan hoe om te gaan met dit soort gevallen. Op basis van de gegevens kijkt de Inspectie wat er nu precies gebeurd is en wie

de uiteindelijke verantwoordelijkheid draagt. Als blijkt dat die is verzaakt, dan zal men daarvoor een tik op de vingers krijgen van de Inspectie.

“Het blijft altijd een dilemma in dit soort gevallen of je iemand die door eigen toedoen te veel alcohol of drugs heeft ingenomen, altijd in het ziekenhuis moet opnemen. Het ene lichaam reageert immers anders dan het andere”, zegt Braeken. “Bij jongeren wordt er altijd voor gekozen om ze op te nemen op de intensive care, maar bij volwassenen is men meer geneigd om hen hun roes uit te laten slapen.” Zoals gezegd bestaan er geen vaste richtlijnen hoe met dit soort zaken om te gaan. “Het hangt van de inschatting af en de mate van agressie”, zegt de inspecteur. “Je kunt immers niet iedere dronkenlap in het ziekenhuis laten opnemen. We moeten nu onderzoeken of er in dit geval juist of niet juist is gehandeld bij deze meneer.”

Dat onderzoek wil de Inspectie zo snel mogelijk afronden, in verband met de versheid in het geheugen van betrokken partijen. En mogelijk dat de bevindingen ook leiden tot duidelijke richtlijnen voor dit soort gevallen. Sovyendy Kopra gedroeg zich die middag erg agressief, vermoedelijk nadat hij drugs had gebruikt. De man was die morgen net uit Brasami ontslagen. De politie werd erbij geroepen en riep op haar beurt de assistentie van een ambulance in. Deze vervoerde de man naar de Capriles Kliniek. Maar de dienstdoende arts constateerde op dat moment dat het geen psychiatrisch geval was en gaf geen krankzinnigenverklaring af om Kopra op de afdeling spoedeisende hulp van het Sehos te laten opnemen, zoals met het Sehos is afgesproken. Daarop werd de man naar het wijkbureau Punda vervoerd om hem af te laten koelen. Of de man nu in de ambulance is overleden of bij het bureau is niet helemaal duidelijk. Sectie wees uit dat het geen hartaanval was, daarom wordt nu toxicologisch onderzoek verricht.

Niet verder met Beach Management Authority BC wil beheer stranden bij dienst LVV houden

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege wil af van de Beach Management Authority (BMA) als organisatie die de publieke stranden moet beheren. Formeel ligt er niets vast, maar de overheid stuurt aan op een constructie waarbij de dienst Landbouw, Veeteelt & Visserij (LVV) de baaien blijft onderhouden. Nederland wil via Usona alleen financieren als duurzaamheid wordt gegarandeerd.

In een brief aan het Uitvoeringsorgaan Stichting Ontwikkeling Nederlandse Antillen (Usona) schrijft het eilandsbestuur niet verder te willen met de BMA, de stichting die vorig jaar speciaal met het oog op duurzaam strandbeheer in het leven werd geroepen. Door politiek getouwtrek en de schijn van

politieke bevoordeling kwam de organisatie nooit werkelijk van de grond. Usona wil in beginsel graag meewerken aan ondersteuning voor een organisatie voor strandonderhoud, maar vindt dat de faciliteiten en het strandonderhoud op termijn zichzelf moeten bedruipen uit inkomsten, bij

voorbeeld gegenereerd uit exploitatie. “We staan achter professionalisering van het strandonderhoud”, zegt Usona-directeur Frans Versteeg. Als LVV het beheer zou blijven doen heeft dat als nadeel dat een overheidsdienst geen inkomsten mag genereren. Uitbesteding kan volgens Versteeg wel degelijk goed werken ‘als je het maar uit de politiek trekt’.

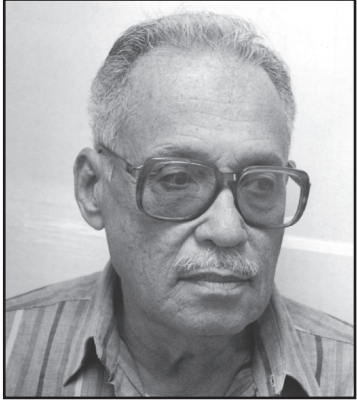
In zijn schrijven kondigt het BC aan op korte termijn met een nieuw voorstel te komen. LVV-hoofd Kenneth Heidweiller bevestigt dat het in de bedoeling ligt dat zijn dienst het strand-

beheer blijft uitvoeren en dat er naar een constructie gezocht wordt over de invulling van het strandbeheer. Usona benadrukt zich niet met die invulling te bemoeien, maar slechts een (financierings)voorstel daartoe te beoordelen. Over de Beach Management Authority was vorig jaar veel te doen. In zijn tijd als Toerisme-gedeputeerde wierp Gerrit Schotte (toenmalig MPK) zich op als voorvechter voor de BMA. Er kwam evenwel veel protest toen het leek alsof politieke vrienden met de BMA belast zouden worden.

Edward de Jongh overleden

WILLEMSTAD — De Curaçaose auteur Edward de Jongh is overleden. De Jongh is de schrijver van ‘E dia mas histórico’ over 30 mei 1969, en van de romans ‘De Boog’ en ‘De Steeg’. De Jongh werd in 1923 op Ambon in Indonesië geboren uit Antilliaanse ouders.

Het gezin verhuisde in 1936 naar Curaçao, waar De Jongh verder altijd heeft gewoond. Hij was onder andere werkzaam als boekhouder voor een aantal bedrijven en bekende lokale zakenlieden, en als makelaar, vertelt zijn zoon Lloyd. De Jongh heeft met name met zijn roman De Boog uit 1981 bekendheid verworven. De Boog speelt zich af in de voormalige boogjes van het



Edward de Jongh

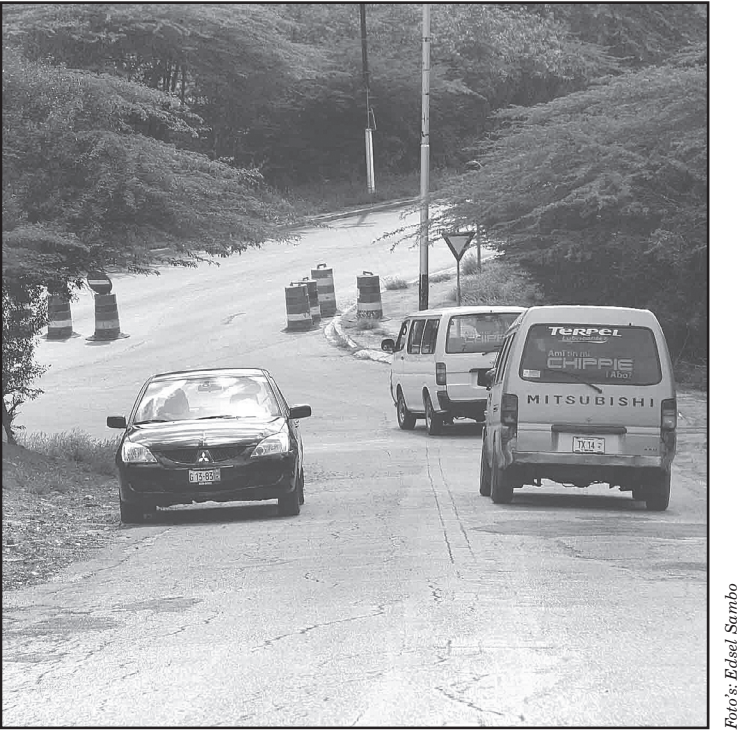
Riffort, waar een groepje uit de maatschappij gestoten en woont. Het thema is de economische malaise en maatschappelijke discriminatie. Uit door de Openbare Bibliotheek beschikbaar gestelde documen-

tatie blijkt dat De Volkskrant de Jongh roemde om zijn duidelijke opbouw, de spanning tussen sociale dromen en de ‘magische’ werkelijkheid waarmee zijn personages geconfronteerd worden. Ook in Het Friesch Dagblad en andere Nederlandse kranten kreeg de roman goede recensies. In 1988 verscheen een herdruk. De Curaçaose schrijver Cola Debrot zei over De Jongh: “Hij geeft een levendig beeld van bepaalde wijken op Curaçao. Hij geeft ook een duidelijke indruk van de diepte van gevoel bij het gewone volk van dit eiland.”

De Jongh ontving de koninklijke onderscheiding Ridder in de Orde van Oranje-Nassau. De schrijver wordt op 30 augustus begraven.



WILLEMSTAD — Veel automobilisten klagen over de onveilige verkeerssituatie die is ontstaan door de wegomlegging bij luchthaven Hato. De Rooseveltweg ligt opgebroken ter hoogte van Hotel Holland. Het verkeer wordt daarom omgeleid via Seru Mahuma. De weg tussen de Meteorologische Dienst / Luchtverkeersleiding en de Rooseveltweg ter hoogte van Hato was voorheen een eenrichtingsweg. Met name in de bochten biedt de weg weinig overzicht.



Foto's: Edsael Simbo

FZOG-problemen duiken weer op

WILLEMSTAD — De problemen met het Fonds Ziektekosten Overheids-gespensioneerden (FZOG) steken weer de kop op. Op St. Maarten dreigen botika's de FZOG-kaart vanaf 1 september te weigeren; kaarthouders moeten dan medicijnen uit eigen portemonnee betalen. Het is niet bekend wat apothekers op Curaçao en de andere eilanden doen.

Het betalingsgedrag van FZOG – sinds mei 2005 in beheer van de Sociale Verzekeringsbank (SVB) – is zo slecht, dat de medicijnverstrekkers niet langer willen voorfinancieren. FZOG valt onder de verantwoordelijk-

heid van de landsregering in Willemstad. Voorzitter Joep Groenendijk van de botikavereniging op St. Maarten is ‘zeer bezorgd’ over de toenemende financiële problemen van FZOG. De apothekers moeten al jaren veel te lang wachten op hun geld. SVB-hoofd Reginald Willemsberg in Philipsburg erkent de problemen, maar ontkent overigens dat de financiële problemen almaar groter worden. Willemsberg geeft toe dat er momenteel een betalingsachterstand is van zeven maanden; dat wil zeggen dat er over de verstrekte geneesmiddelen tot nu toe over december 2006 voor het laatst is afgerekend. Na de overname van het be-

heer van FZOG door de SVB is het jaarlijkse tekort echter flink afgenomen. FZOG kampt eenvoudigweg met een structureel probleem. Namelijk dat de uitgaven hoger zijn dan de inkomsten. Het operationele tekort is onder de SVB teruggebracht tot 20 miljoen gulden per jaar. Volgens Willemsberg ‘significant minder’ dan voorheen. De SVB heeft dan ook een aantal forse bezuinigingsmaatregelen doorgevoerd. Zoals door alleen de goedkopere maar even effectieve generieke medicijnen in plaats van merkmiddelen te vergoeden. Ook door budgetafspraken te maken met zorgaanbieders, zoals ziekenhuizen en medisch specialisten.

De centrale overheid dringt overigens aan op nog méér bezuinigen. Maar de SVB vraagt zich bij monde van Willemsberg af of hiervoor nog wel ruimte is. Als de uitgaven niet verder teruggedrongen kunnen worden en er nog altijd een tekort bestaat, moet gekeken worden naar het verhogen van de inkomsten: de premies. Maar de SVB weet niet of dit wel zal gebeuren. Hierover beslist de landsregering. Ondertussen is niet het FZOG, maar zijn het de gepensioneerden die het slachtoffer zijn van een eventuele ‘boycot’ van de botika's. Daarom wordt nog gesproken over een mogelijkheid om te voorkomen dat het zo ver komt.

Advertenties Curaçao

Pregnancy Test

- Accurate
- Quick Results
- Easy to Use

With any of the ACON® pregnancy tests, you can rule in or rule out pregnancy in minutes!

Now Available at your Botica.

starting from **Naf. 1.95**

Distributed by: Curaçao Pharmacal Company B.V.

The Fall Season at La Belle Alliance opens with a

Coffee Concert

Sunday, September 2, at 11:00 a.m.

Two Pianos

Iman Landheer - Ilja Huang

Brahms Liebeslieder Waltzer - Poulenc Sonata
Jamaican Street Songs and Rumba

Naf. 35,- p.p. Students & Children up to age 16, Naf. 15,-
Including Coffee & Pastry
Tickets for sale now at the Avila Front Desk

La Belle Alliance

Avila Hotel - Penstraat 130 - Willemstad. Tel. 461-4377

Advertentie Curaçao

DETACHERING, UITZENDEN, WERVEN & SELECTIE

FlexForce bemiddelt in midden-, hoog-, en topkader.

Voor onze opdrachtgevers zijn wij op zoek naar gemotiveerde kandidaten met ervaring voor de volgende functies:

- Chef Werkplaats** (MBO Werktuigbouwkunde, + Papiamentu)
- Uitvoerder Bouw** (MBO, + 3 yrs experience)
- Supply Chain Coordinator** (HBO)
- Mechanic Supervisor** (MBO +3yrs technical experience)
- Ongedierte Bestrijder** (LTS)
- Telemarketeers** (inbound/outbound, + uitstekende beheersing van het Nederlands)
- Website Manager** (HBO, +English, +Spanish, +Portuguese)
- Editor** (HBO, +English, +Spanish, +Portugese)
- Party-Manager** (MBO or equivalent experience)
- Sous-Chef** (MBO or equivalent experience)
- Night Auditor** (HBO or equivalent experience)
- Legal Assistant** (HBO or equivalent experience, +Spanish, + English)
- Jurist** (Civiel + kennis en affiniteit Fiscaal recht)
- Hoofd Kredieten & Fondsen** (WO + ervaring)
- Trust Lawyer** (HBO or equivalent experience, +Spanish, + English)
- Senior Account Manager** (HBO, +5 yrs Trust experience, + English, +Spanish)
- Manager Funds** (Certified Accountant + 6 yrs experience)
- Accountants** (Certified Accountants + 3 yrs experience)

Voor meer informatie over de functie verzoeken wij u contact met ons op te nemen. Tevens kunt u uw CV en sollicitatie sturen naar info@flexforce.an

NEW

www.flexforce.an Arrarat Business Center, Suite 5
info@flexforce.an Pres. R. Betancourt Boulevard 2

465 7105

In Den Bosch Antillianen slaags met Marokkanen

WILLEMSTAD/DEN BOSCH — Een groep Antilliaanse jongeren is gisteravond betrokken geweest bij een massale vechtpartij in de Nederlandse stad Den Bosch. In de wijk Ham-baken vochten zij met een groep jongeren van Marokkaanse afkomst. De twee groepen, in totaal 60 personen, hebben elkaar opgezocht en zijn de confrontatie aangegaan. Vermoedelijk heeft de ruzie te maken met criminele activiteiten. Burgemeester Ton Rombouts heeft dat vanmiddag geschreven aan de gemeenteraad.

“Mogelijk dat de confrontatie is gevolgd op eerdere aanvaringen tussen leden van beide groepen. De politie is opgedragen om een nieuwe ordeverstoring te voorkomen”, meldt de burgemeester. Ongeveer zestig jongeren gingen maandagavond tegen middernacht op de vuist. Daarbij werden ook enkele schoten gelost, aldus de politie. Volgens enkele getuigen zou een jon-

gen van ongeveer dertien jaar met een pistool enkele malen in de lucht hebben geschoten. De politie gaat ervan uit dat niemand door de kogels is geraakt.

Een van de vechtersbazen, een 22-jarige inwoner van Den Bosch, raakte aan zijn hoofd gewond door een slag met een hamer en moest in het ziekenhuis worden behandeld. Hij is de enige verdachte die werd opgepakt, maar de politie is bezig met een uitgebreid getuigenverhoor in de buurt en sluit meer aanhoudingen niet uit en zet de komende dagen extra mensen in om meer geweld te voorkomen. De Partij voor de Vrijheid (PVV) heeft de ministers van Justitie en Binnenlandse Zaken inmiddels schriftelijk om opheldering gevraagd. Fractievoorzitter Geert Wilders en zijn partijgenoot Raymond de Roon willen dat de wet zo wordt aangepast dat het ‘Marokkaanse en Antilliaanse tuig’ hoge minimum gevangenisstraffen krijgt en waar mogelijk Nederland wordt uitgezet.

Nog steeds geen regelgeving

Crèche dicht na klachten

WILLEMSTAD — Na klachten van de stichting Kinderbescherming vorige week over vermeende mishandeling van de kinderen, heeft eigenaresse Xiomara Finies Sintjacoba zelf besloten om crèche Nos Amor aan de Kralendijkweg, Buena Vista, direct te sluiten.

Dit om meer problemen te voorkomen, zegt ze zelf. In het register van de Kamer van Koophandel is de crèche gisteren uitgeschreven. De Kinderbescherming heeft de kwestie aangekaart bij Jeugd & Zedenzaken van de politie, maar die zou volgens voorzitter van de Kinderbescherming, Louise Reed, gezegd hebben niet te kunnen optreden, omdat er geen aangiftes zijn van mishandeling. Daarom is de Kinderbescherming nu gestart met het verzamelen van gegevens en informatie van alle betrokkenen. De Kinderbescherming heeft vorige week een paar dagen de situatie geobserveerd vanuit een naastgelegen huis, nadat werklieden daar aan de bel hadden getrokken. De kin-

deren zouden psychisch en fysiek worden mishandeld. Er werden ruim dertig één- en tweejarigen opgevangen door Finies en drie leidsters. Volgens Reed heerste er een sfeer van agressie. “Kinderen werden tegen elkaar opgehitst en er werd regelmatig gedreigd met een pak slaag. Ook werden ze uitgescholden.” De Kinderbescherming roept de ouders die hun kinderen onderbrachten bij Nos Amor om zich te melden bij de instantie. Finies ontkent dat er sprake is van mishandeling. “De ouders kunnen het niet geloven, ik heb nooit klachten gehad.” Nu was het volgens Reed wel zo dat een aantal ouders nooit zelf bij de crèche is geweest, de kinderen werden thuis opgehaald. Een van de medewerkster van de Kinderbescherming heeft zich vorige week voorgedaan als moeder die een crèche zocht voor haar kind. Per maand kostte de opvang bij Nos Amor 150 gulden. Volgens de Kinderbescherming was er ook sprake van onhygiënische faciliteiten. “De kinderen werden op schoot

verschoond, op de vloer lagen geen tegels, alleen beton”, zegt Reed. Finies zegt over diploma’s te beschikken om als groepsleidster, bejaardenverzorger en maatschappelijk werker te functioneren. De overige drie leidsters hadden volgens haar ‘voldoende’ basiserfaring maar waren niet gediplomeerd.

Voor crèches bestaat nog steeds geen echte regelgeving, behalve een eilandsverordening met daarin een garantie voor de jeugdvolksgesondheid. “Maar die verordening is nog steeds niet geïmplementeerd”, aldus Reed. Bovendien moeten crècheleidsters minimaal een mbo-niveau hebben. Reed heeft inmiddels ook gedeputeerde van Onderwijs Marilyn Alcalá-Wallé op de hoogte gesteld, die beloofd zou hebben de zaak uit te laten zoeken. Voor de Kinderbescherming is het al het zoveelste geval van onkundigheid bij crèches de afgelopen drie jaar. “Als kinderen al met zo’n basis opgroeien, hoe moet het dan verder?”, vraagt Reed zich vertwijfeld af.

Spijt EO na nep-reportage over binnenvallen Chávez

WILLEMSTAD/HILVERSUM — Menig luisteraar met familie of vrienden in de Antillen kon het niet waarderen, het door de Evangelische Omroep zelf als ‘nep-reportage’ omschreven item in het programma *Ochtenden* op Radio-1 gistermorgen waarin een verrassend bedoelde inleiding te horen was waarin werd gesuggereerd dat Venezuela daadwerkelijk de Antillen is binnengevallen.

Volgens de reportage waren er al vier burgerdoden gevallen. Vervolgens kwam zogenaamd minister van Defensie Eimert van Middelkoop aan het woord die de inval bevestigde. De omroep heeft spijt en zegt op de website ochtenden.nl: “Een aantal luisteraars kon dit

fictieve nieuwsbericht niet waarderen. Achteraf gezien hadden we deze fragmenten niet in deze vorm op de zender moeten brengen.” De nep-reportage werd uitgezonden voorafgaand aan een gesprek met defensiespecialist Rob de Wijk over Chávez en de Antillen. Het idee was om te simuleren wat er zou gebeuren ‘als Venezuela zich op een dag daadwerkelijk Aruba, Bonaire en Curaçao toe-eigent’, aldus de EO. “Hoe moet Nederland reageren? Diplomatie of met militair machtsvertoon? En komen onze bondgenoten ons dan helpen?”

BRIEF

Voorzitter van de PAR-fractie in de Staten Pedro Atacho stelt in een persbericht te vinden dat de EO riooljour-

nalistiek bedrijft over de Antillen en Venezuela. Atacho vraagt zich af wat de Evangelische Omroep en het Nederlandse volk ervan zouden vinden als in de Nederlandse Antillen een radiostation zou berichten dat Duitsland Nederland was binnengevallen en daar doden bij waren gevallen of dat Nederlandse troepen Vlaanderen bezet hadden. “Ik ben er zeker van dat Nederland op zijn kop zou staan.” Het Statenlid kondigt aan in de loop van vandaag een brief te sturen aan de directie van de EO waarin hij schrijft het item ‘onverantwoord te vinden voor een omroep die zichzelf evangelisch noemt’. “Ik verwacht dat de EO de noodzakelijke maatregelen neemt om dit in de toekomst nooit meer te laten gebeuren.”

Bos wacht bezoek AFM aan Centrale Bank af

WILLEMSTAD — De Nederlandse minister van Financiën Wouter Bos (PvdA) deelt de mening van zijn Antilliaanse ambtgenoot Ersilia de Lannooy (PNP) dat ‘in zaken van gemeenschappelijk belang rechtstreekse communicatie de juiste weg is’.

Hij reageert hiermee op een schrijven van De Lannooy over het in haar ogen ‘betreuwenswaardige voorval’ waarin de Autoriteit Financiële Markten (AFM) van Arthur Docters van Leeuwen in Nederland aangaf dat de Nederlandse Antillen volgens de AFM niet aangewezen kunnen worden als land met adequaat toezicht (door de Centrale Bank van de Nederlandse Antillen, BNA) op beleggingsinstellingen. Niet het standpunt op zichzelf, maar vooral de wijze waarop de Antilliaanse minister ‘via de pers en indirect via de voorzitter van de Staten van Aruba’ van het advies van de AFM en de beslissing van Bos op de hoogte is gesteld, werd niet gewaardeerd door De Lannooy. Bij navraag door haar bleek dat ook de BNA niet op de hoogte was van de inhoud van de stukken. Volgens De Lannooy brengt de manier waarop het oordeel van de AFM in het advies is verwoord en naar buiten is

gebracht onnodige schade toe aan het imago van haar regering, de BNA en dat van lokale financiële instellingen. Daarom doet zij aan Bos de oproep om binnen het Koninkrijk over zaken zowel op regeringsniveau als op het niveau van toezichthouder ‘rechtstreeks met elkaar te communiceren’, in de hoop dat dergelijke betreuwenswaardige voorvallen niet meer plaatsvinden. Bos is het op dit punt met haar eens. In een reactie van 15 augustus op De Lannooy’s schrijven van 28 juni noemt hij directe communicatie de correcte manier. De Nederlandse bewindsmann meent dat zijn brief ‘onbedoeld voor enige beroering blijkt te hebben gezorgd’. Zijn brief was een antwoord aan de voorzitter van de Arubaanse Staten, Mervin Ras (MEP), die namens de drie delegaties van het Parlementair Overleg Koninkrijksrelaties (POK) Bos had aangeschreven. Hij wijst er trouwens op dat de inhoud van die brief aan

Ras in belangrijke mate overeenkwam met de brief over hetzelfde onderwerp die Bos’ voorganger, Gerrit Zalm (VVD), op 9 maart dit jaar aan de regering in Fort Amsterdam stuurde. Intussen heeft er begin juli overleg plaatsgehad tussen de Antilliaanse Centrale Bank en de AFM in Amsterdam. Afgesproken is dat de AFM later dit jaar een bezoek aan de Antillen brengt om zich ter plaatse op de hoogte te stellen van de wijze waarop het toezicht op beleggingsinstellingen wordt uitgevoerd. Bos stelt voor de uitkomst van dat bezoek af te wachten.

Verdeelde reacties op bijeenkomst oppositie met Bijleveld



Gespannen gezichten tijdens het bestuurlijk overleg vandaag. Van links naar rechts: directeur Gea van Craaiikamp van Koninkrijksrelaties, staatssecretaris voor Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten, minister-president van de Nederlandse Antillen Emily de Jongh-Elhage en minister van Financiën Ersilia de Lannooy. Staand de vertegenwoordiger van Nederland, Rob Vermaas.

WILLEMSTAD — Van ‘relatief nutteloos’ tot ‘belangrijk voor de dialoog tussen Curaçao en Nederland’, de meningen van de leden van de oppositiefracties in de Eilandsraad die gisteren de bijeenkomst met de Nederlandse staatssecretaris Ank Bijleveld-Schouten (Koninkrijksrelaties, CDA) bijwoonden, lopen uiteen.

MAN-raadslid Charles Cooper geeft aan dat de vergadering weinig nieuws aan het licht heeft gebracht, maar benadrukt dat de bijeenkomst vooral als doel had de dialoog tussen Nederland en Curaçao open te houden. “Het heeft volgens ons wel zin gehad om te gaan. Het is goed voor de dialoog en om de communicatiekanalen open te houden.”

Cooper verzocht Bijleveld gisteren om een concept van het transitieakkoord. Dit had hij eerder op de dag al getracht tijdens de openbare raadsvergadering. Hij kreeg toen van gedeputeerde Zita Jesus-Leito (Algemene Zaken, PAR) te horen dat zo’n document niet voorhanden was. Van de Nederlandse staatssecretaris kreeg hij te horen dat hij het BC moest zijn. Bijleveld wilde verder, volgens Cooper, weinig inhoudelijk op de onderhandelingen ingaan, maar benadrukte wel dat Nederland zijn toezeggingen zal

nakomen, maar dat zij ook verwacht dat Curaçao zijn toezeggingen nakomt. NPA’er Nelson Pierre had de indruk gekregen dat Nederland van mening is dat Curaçao niet in staat is om zijn eigen problemen op te lossen. “Daarom willen wij toezicht, gekoppeld aan stringente eisen. Ik heb bij de staatssecretaris aangevraagd om werk te maken van de verbetering van de communicatie naar ons toe. Wij willen van Nederland horen wat hun plannen voor de toekomst van Curaçao zijn. Tot nu toe horen wij alles via de coalitiepartijen PAR en PNP. Wij stellen toen voor dat de Nederlandse premier Jan Peter Balkenende (CDA) zich tot het volk moet richten. Wij hebben niets aan filiaalhouders, wij willen van het hoofdkantoor horen.” Gregory Damoen (Forsa Korsou) maakt zich na het gesprek ernstige zorgen over de toekomst van Curaçao. “De staatssecretaris

geeft aan dat Nederland de schuld zal overnemen, maar tot 2005 en sindsdien is de schuld alleen maar verder gegroeid. Ook verwacht zij inspanningsverplichtingen van Curaçao. Dit betekent dat er nog meer maatregelen zullen komen.”

DUIDELIJK

Voor het FK-lid is het ook duidelijk geworden dat de slotverklaring niet de oplossing voor alle problemen zal zijn, zoals dit naar voren is gebracht door vertegenwoordigers van de PAR en PNP. “Met de slotverklaring moeten er toch allerlei maatregelen worden genomen. Hoe moeten wij dat met elkaar rijmen? Er moet een eind komen aan al deze leugens. Zonder een volledige overname van onze schulden en forse sociale investeringen komen wij er niet. Gebeurt dat niet, dan worden onze problemen alleen maar erger.” Norbert George van de DP omschrijft de bijeenkomst als ‘relatief nutteloos’. Hij geeft aan voornamelijk veel te hebben geluisterd. “Wij hebben de staatssecretaris erop gewezen dat de Eilandsraad op dit moment niet bij het proces wordt betrokken. Zij gaf aan dat wij bij het BC

moesten zijn en dat Nederland zich geen bemoeienis met interne aangelegenheden op Curaçao kon permitteren. Mijn conclusie was dan ook dat het gesprek weinig zin had.” De enige fractie die gisteren niet kwam opdagen was die van Pueblo Soberano. PS-raadslid Helmin Wiels omschrijft de bijeenkomst als een *make up*-bijeenkomst. “Je wordt uitgenodigd, je krijgt bij wijze van spreken rouge over je wangen gesmeerd, lippenstift op en wordt verder mooi opgemaakt. Dit alleen maar om te zeggen dat ze met jou om de tafel hebben gezeten. Daar hebben wij geen zin in.” Wiels is er verder niet tevreden over dat voor de vijf fractieleiders van de oppositie in de Eilandsraad maar zestig minuten was uitgetrokken. “Hoe kun je nu van gedachten wisselen met vijf mensen in maar zestig minuten? Wij hebben een memo naar de staatssecretaris gestuurd. Om dat uit te leggen zouden wij alleen al twee tot drie uur nodig hebben.” Wiels kondigt overigens juridische stappen aan om een mogelijke ondertekening van het transitieakkoord nietig te laten verklaren.

Medeplegen invoer cocaïne Hof: Panka wel schuldig

Openbaar Ministerie had beide keren acht jaar tegen de voormalige runner geëist. Maar de rechters van het hof achtten de verklaringen van zakenman Gregory Smeins, die als ‘agent’ Panka voorzag van informatie vanuit het criminele milieu en de verklaringen van de Colombiaan Jorge Montaña Martínez, die

al is veroordeeld, voldoende betrouwbaar, gedetailleerd en consistent voor een veroordeling.

Panka heeft volgens hen in de nacht van 11 op 12 oktober meegeholpen bij een drugsaanlanding van 325 kilo bij de St. Jorisbaai, door onder meer op de uitkijk te

staan. Die aanlanding werd door de kustwacht gesignaleerd en later werden de drugs onderschept. Op basis van printgegevens van deze data was er 33 keer telefonisch contact tussen Panka en Smeins, met uitzondering van een halfuur. “Dat was het moment dat Panka en Smeins naast elkaar in de auto zaten toen de drugsaanlanding plaatsvond”, aldus de procureur-generaal in zijn requisitoir twee weken geleden.

Advertentie Curaçao

Ontvangen leuke collectie blousen en truitjes en nog veel meer.

Boutique CHIC

Winkelcentrum Brevengat tel.: 737.6055

Advertentie Curaçao

SUPROCO NV
P.O. Box 4836 Willemstad
Curaçao, Netherlands Antilles

I.v.m. uitbreiding heeft Suproco N.V per direct vacatures voor:

1) Assistent Technische Dienst

Vereisten:

- * MTS met diploma, Electro-Mechanisch
- * Aantoonbare ervaring minimaal 3 jaar
- * Beheersing van de Nederlandse & Engelse taal

2) Machine-bedieners

Vereisten:

- * MTS opleidingsniveau Electro-Mechanisch
- * LTS met diploma, Electro-Mechanisch
- * Beheersing van de Nederlandse taal

Indien u geïnteresseerd bent in één van deze functies, verzoeken wij u contact op te nemen met Suproco N.V. (telefoonnummer 736 7240) voor een afspraak.

Sollicitatiebrieven te richten aan:
Suproco N.V.
Postbus 4836
Willemstad, Curaçao

Advertenties Curaçao

mini-TENT SALE

Saturday September 1st parkinglot Saliña 9 am to 3 pm

Take advantage of this awesome **TENT SALE** with various lightly damaged products such as stoves, fridges, dryers & much more! **At SUPER SPECIAL prices!**

There will also be a carwash, food & refreshments.

Both showroom Saliña & Sta. Maria will be open as usual NON-STOP until 6 pm with many in-store specials!

Yudando Bo Tur Dia
Saliña • ☎ 461-1833 • Sta. Maria ☎ 869-3050 • www.wimco-nv.com
All our products carry our WARRANTY seal!

Militairen verven Geertruida Kroon



Foto: Edsel Simbo.

WILLEMSTAD — Een groep Amerikaanse militairen die momenteel op het eiland is gestationeerd heeft afgelopen week de AGO-school Geertruida Kroon in Groot Kwartier een gedeeltelijke verfbeurt gegeven. De school had al een tijdje een lik verf nodig, maar geen financiën om de verf te bekostigen. Kooyman stelde de verf beschikbaar. De eerste fase, de buitenmuren, is nu klaar; een andere groep militairen zal de binnenmuren en wellicht ook het dak verven.

‘ABC Advies in de knel door staatshervormingen’

WILLEMSTAD — De Stichting ABC Advies heeft last van de discussie over de nieuwe staatkundige structuur. Dat dossier houdt iedereen in de Nederlandse Antillen zo bezig dat in 2006 maar weinig gebruik is gemaakt van de adviesmogelijkheden van de Stichting ABC Advies. Het bestuur van de stichting meldt dit in haar jaarverslag over 2006.

Er is slechts heel spaarzaam gebruik is gemaakt van de adviesmogelijkheden van de Stichting ABC Advies. De stichting heeft in 2006 uiteindelijk slechts drie adviezen kunnen uitbrengen.

Dit ondanks intensieve pogingen van het bestuur van de stichting om door reizen naar Curaçao en Bonaire nieuwe contacten aan te boren en adviesaanvragen te genereren. Dit vindt ze een teleurstellend laag aantal, omdat daarmee het door het bestuur zelf gestelde doel niet is bereikt om jaarlijks minimaal vijf adviezen uit te brengen. Het is volgens de stichting duidelijk dat de oorzaak hiervan ligt buiten haar eigen invloedssfeer. De activiteiten van de stichting voor Aruba hebben daar niet onder geleden: met behulp van de actieve lokale vertegenwoordiger worden geregeld adviesaanvragen gedaan. ABC Advies vindt het

des te teleurstellender omdat de stichting na de moeilijke periode van 2003 en 2004, in 2005 weer de opgaande lijn leek te hebben gevonden. De voorraad van lopende en mogelijke adviesaanvragen is aan het einde van 2006 om dezelfde reden beperkter dan in voorgaande jaren. Samen met de Raad van Advies heeft het bestuur, ook door het lage aantal adviesaanvragen, herhaaldelijk gesproken over het (voort)bestaan van de Stichting ABC Advies. Maar gezien de positieve reacties van de plaatselijke vertegenwoordigers heeft het bestuur van de stichting keer op keer vastgesteld dat er een zinvolle taak voor ze is weggelegd.

Optredens operazangeres Corinne Romijn

WILLEMSTAD — De Nederlandse mezzosopraan Corinne Romijn treedt in september verschillende keren op Curaçao op. Zij wordt aan de piano begeleid door Carlos Urbaneja uit Venezuela.

Romijn zal optreden in La Belle Alliance van het Avila Hotel, op zaterdag 8 september om vijf uur 's middags en op zondag 9 september om elf uur 's ochtends. Beide dagen is er een verschillend programma. Kaarten kosten 40 gulden per stuk en 75 gulden voor beide concerten en zijn verkrijgbaar bij Mensing's Caminada, Music Store (Bloempot Shopping Center), Avila Hotel (Front Desk) en de VGKS. In dezelfde week zullen er ook schoolconcerten en een openbare workshop worden georganiseerd. Deze concerten worden gepresenteerd door International Top Artists Promotion (Itapro), een lokaal impresariaat dat in 1977 werd opgericht door de gebroeders Sweers en dit jaar zijn dertigjarig bestaan viert.

Presentatie Romero voor PNP

WILLEMSTAD — Alberto 'Chos' Romero, lid van de directie van de Bank van de Nederlandse Antillen (BNA), is vanavond te gast bij de voortzetting van de informatiecyclus van de PNP over de staatkundige toekomst van Curaçao.

Romero gaat het vandaag hebben over de toekomstige boedelscheiding tussen de eilanden die op dit moment nog deel uitmaken van de Antillen. De bijeenkomst vindt plaats tussen zeven en negen uur in het partijgebouw van de PNP, de Kas di Pueblo, aan de Winston Churchillweg.

DIEREN BESCHERMING CURACAO
Gaaf u op vakantie? Zorg dat uw huisdier goed verzorgd achterblijft

RvC-lid Selikor wil reacties uit gemeenschap

WILLEMSTAD — Edgar 'Gachi' Leito, het nieuwe lid van de Raad van Commissarissen (RvC) van vuilnisophaalbedrijf Selikor, wil het functioneren van commissarissen grondig verbeteren. In een advertentie roept hij de gemeenschap op om zich met voorstellen voor verbeteringen binnen het bedrijf bij hem te melden.

Via het telefoonnummer 738-4806, PO box-nummer 3732 en de website www.gachitu.com kunnen geïnteresseerden zich bij hem melden. De handelwijze van de Leito is opvallend, maar het RvC-lid ziet het als niet meer dan logisch. "Overheids-nv's zijn eigendom van het volk. Het is deze overheid die het besturen van deze bedrijven delegeert aan de commissarissen die namens het volk toezicht moeten houden op hun functioneren. De commissarissen zijn persoonlijk aansprakelijk voor wat er bij deze bedrijven gebeurt, dus dan is het volgens mij niet meer dan logisch dat zij het volk op de hoogte houden van hoe zij met de verantwoordelijkheid die zij hebben gekregen omgaan."

Leito, die door de PAR voor zijn commissariaat is voorgedragen, wil met name van het volk horen wat er bij Selikor verbeterd moet worden. "Om te beginnen hebben wij te veel commissarissen. Voor een bedrijf van 300 man, vindt ik elf commissarissen te veel. De output kan ook verbeterd worden, gezien de investeringen die in het bedrijf omgaan. Het moet beter en effectiever."

Leito constateert dat Curaçao niet schoon is en heeft plannen om het eiland schoner te maken. Hij benadrukt dat zijn plannen nog niet zijn uitgewerkt, maar hij denkt aan het verdelen van het eiland in ongeveer twintig regio's en dat er twintig buitengewone agenten van

politie moeten komen die ieder verantwoordelijk worden voor een regio. Sinds de eerste publicaties van de advertenties in de lokale kranten afgelopen maandag heeft Leito naar eigen zeggen al tien reacties binnengekregen. Hij is tevreden over de opkomst tot nu toe. "Maar voordat ik de advertenties plaatste, kreeg ik al brieven en werd ik op straat aangesproken door mensen met vragen en opmerkingen over het functioneren van Selikor."

BODEMPROCEDURE

De behandeling van de bodemprocedure van zes stafleden van Selikor tegen het besluit van privatiseringsstichting StIP om Ivar Asjes als plaatsvervangend directeur te benoemen wordt 24 september voortgezet. Bij de aanvang van de behandeling gisteren, waren alleen de advocaten van de zes en die van Selikor komen opdagen. Namens StIP was niemand aanwezig.

Ars Nova in concert

WILLEMSTAD — Het Arubaanse koor Ars Nova geeft vrijdag 31 augustus een concert in de Fortkerk op Curaçao. Dit optreden maakt deel uit van een project van Fundashon Edukashon Dirigènt i Korista. Behalve dit concert geeft de stichting ook een workshop.

Fundashon Edukashon Dirigènt i Korista heeft onlangs nog een donatie van 7000 gulden ontvangen van het Prins Bernard Cultuurfonds. Dit bedrag zou aangewend worden voor de organisatie van workshops en de bekostiging van een optreden van het koor Ars Nova uit Aruba. Er worden aanstaande donderdag, zaterdag en zondag workshops gegeven aan koren in Willemstad. Dirigent

Mayra Kock-Garrido is belast met deze trainingen. Deelname aan de workshops

kost 40 gulden. Het concert van Ars Nova vangt vrijdagavond om acht uur aan in de Fortkerk. Een kaartje kost 25 gulden. Degene die de workshops en het concert willen bijwonen, kunnen dit doen tegen betaling van 50 gulden (pakket).

Advertenties Curaçao

Landhuis Brakkeput mei mei

de Week bij Mei Mei

Eten onder de sterren... genieten van vlees- en vis-specialiteiten van de grill en een uitgebreide saladbar. Er is elke avond iets speciaals te beleven!

MAANDAG: Salsa Avond • na uw etenje een gratis introductie salsales
DINSdag: Romantische muziek • van harpist Marco Dorothea
WOENSDAG: Paella! • vers klaargemaakt met vis, kip en groenten
DONDERDAG: Verse Kreeft • op verschillende manieren bereid
VRIJDAG: Norman Moron live • gezellige Curaçaose muziek
ZATERDAG: Prime Rib uit de oven • tot in perfectie gegaard **Nieuw**
ZONDAG: Streanan di Merengue • opvang voor de kinderen

Ga jij met mij naar Mei Mei? • Reserveringen tel. 767 1500

Duiker vergeten bij bootduik

WILLEMSTAD — Ocean Encounters West is in maart van dit jaar een duiker vergeten op te pikken tijdens een bootduik. De duiker is door het bootje van een toevallige voorbijganger opgepikt, bevestigen verschillende bronnen.

Volgens oud-medewerker Bernd Struben die een ingezonden brief naar deze krant stuurde, is dit slechts een geval in een rijtje met gevaarlijke incidenten. Eigenaar Louis Lopez Ramirez doet dit echter af als laster en benadrukt dat Struben is ontslagen bij de duikschool. In een reactie ontkent Lopez Ramirez van Ocean Encounters West niet dat er wel eens een incident gebeurd is,

maar volgens hem niet zulke ernstige. Volgens Lopez Ramirez handelt Struben uit wraak omdat hij ontslagen is wegens slecht gedrag. Struben heeft een andere lezing waarin hij zelf al wou opstappen.

Ondertussen zijn er ook andere akkefietjes. Zo overweegt Jerry Vollebrecht, eigenaar van Yuana Blou op Playa Kalki, dat boottochten en vistrisps organiseert, aangifte te doen tegen Lopez Ramirez van Ocean Encounters West. Laatstgenoemde zou de boot van Vollebrecht losgemaakt hebben van de pier, omdat hij het alleenrecht op de pier zou hebben. De houten pier te Playa Kalki is echter van de overheid en in beheer van LVV.

Advertentie Curaçao

Ik heb méér voor ogen met mijn hypotheek!

Living 2007 Win een merkozonnebril!*

Wat betekent woongenot voor jou? Bij Centrale Hypotheekbank weten we dat iedereen zijn persoonlijke voorkeuren heeft, en daarom kun je met onze hypotheek net iets meer doen. Leg je wensen gerust aan ons voor en wij doen dan ons uiterste best om ze in vervulling te laten gaan! Financier je dromen precies zoals jij dat wilt. Bij Centrale Hypotheekbank kijken we verder!

*Maak kans op een merkozonnebril! Bezoek onze stand op de Living Beurs van 30 augustus t/m 2 september.

Bij ons staat Ú centraal!

Centrale Hypotheek Bank

tel. 434-3143 • Schouburgweg 26 • www.chb.an

NOW SHOWING AT THE MOVIES

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

BANKOMATIKO

NOW YOU CAN USE OUR BANKOMATIKO AT THE MOVIES

STARRING:

Kompa Leon VISA MasterCard Cirrus Maestro QuickNet PLUS AMERICAN EXPRESS

PRODUCED AND DIRECTED BY: MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Insel Air drie keer daags naar Bonaire

KRALENDIJK — Tijdens de viering op Bonaire van het eenjarige bestaan van Insel Air maakte Manuel de Gouveia, hoofd verkoop en marketing, bekend dat de luchtvaartmaatschappij vanaf oktober (uiterlijk de 15e) drie keer per dag tussen Bonaire en Curaçao gaat vliegen. De datum is tentatief omdat er een vliegtuig speciaal voor deze route wordt ingezet.



Manuel de Gouveia tijdens de viering op Bonaire met reisagenten en de pers.

Tot nu toe heeft Insel Air alleen in de weekeinden vluchten naar Bonaire, terwijl soms chartervluchten worden verzorgd. DAE vloog al op Bonaire toen Insel Air vorig jaar augustus begon te vliegen. Insel is daarom eerst met Aruba gestart. “We merkten dat Bonaire een grote markt is”, verklaart De Gouveia de toetreding van de maatschappij op de route. Met de vluchten drie keer per dag naar Bonaire heeft Insel Air besloten om het eiland ook te betrekken in hun strategische ‘hub’ en biedt op Curaçao de mogelijkheden voor

connectievluchten. Vanaf zaterdag begint Insel Air ook met een wekelijkse vlucht naar Brazilië in een joint venture met TAF (Transporte Aereo Fortaleza). Voor vluchten naar de Verenigde Staten is Insel Air nog steeds

in afwachting van de nodige vergunningen. Volgens Robert Page, hoofd vliegdiens en chef van de instructieafdelingen bij Insel Air, lopen de operationele zaken van het bedrijf “zeer goed.”

‘Communities that Care’ presenteert programma

KRALENDIJK — Marnell Bosma van de Directie Jeugd en Jongerenontwikkeling presenteerde het programma ‘Communities that Care’ aan de Eilandsraad van Bonaire. Tijdens de presentatie gaf hij het resultaat van een enquête die bij de Scholengemeenschap Bonaire (SGB) werd gehouden.

De ministerraad van de Nederlandse Antillen heeft geconcludeerd dat het plan ‘Communities that Care’ mogelijk op alle vijf eilanden wordt geïmplementeerd conform de ministeriële beschikking van 14 december 2004. In het programma komen alle

betrokkenen naar voren gaan werken op het gebied van geweld, delinquentie, alcohol- en drugsgebruik, drop-outs, seksuele houding, depressie en angst. Het programma werkt aan het gedrag van de jongeren op sociaal en cultureel ge-

bied, emotionele gezondheid, fysieke gezondheid en cognitief gebied. Ook worden de jongeren voorbereid op de arbeidsmarkt. Volgens gedeputeerde van Sociale Zaken Boy Clarendina moet het programma helpen om jongeren zich verantwoordelijk te laten voelen voor hun eigen educatie. Ze moeten verder inhoud kunnen geven aan normen en waarden en een sterke attitude ontwikkelen om negatieve invloeden te weerstaan.

Workshop cultuurbeleid ook in andere wijken

KRALENDIJK — De workshop in voorbereiding van een cultuurbeleid voor Rincon werd goed bezocht. Dat zegt Ben Oleana, coördinator van Plataforma Rincon. Er waren ongeveer tachtig personen aanwezig die actief zijn op cultureel gebied in Rincon. Volgens Oleana is Plataforma Rincon heel tevreden met het resultaat van de workshop. Hij vindt het ook

de moeite waard om later dit systeem van ontwikkelen van een cultuurbeleid ook in andere wijken toe te passen. De trainer, Pacheco Domacassé, gaf een goede uitleg van wat cultuur eigenlijk inhoudt. Er werd een commissie gevormd die een concept-plan dat door Domacassé zal worden opgesteld, zal bestuderen. Vervolgens werden de aanwezigen in discussiegroepen verdeeld. Er

werden veel punten door de aanwezigen naar voren gebracht. Hieruit werden een aantal prioriteiten gesteld. Aan de hand daarvan moet dan het beleidsplan worden gemaakt. Na het opstellen van het concept-plan is het de bedoeling dat het met de overheid wordt besproken, zodat het in samenwerking met de overheid kan worden uitgevoerd.

Café Simpson Bay beroofd

PHILIPSBURG — De politie onderzoekt een gewapende overval op een café in Simpson Bay zaterdagochtend. Twee gewapende mannen stormden net voor sluitingstijd het etablissement binnen en namen een onbekend bedrag aan cashgeld mee.

Politiewoordvoerder Ricardo Henson verklaarde dat drie werknemers van

het café, I.H., M.P. en R.M., aangifte hadden gedaan. Ze vertelden de politie dat ook hun handtassen waren gestolen, met daarin persoonlijke bezittingen waaronder geld, mobiele telefoons, sleutels en pasjes. De mannen zwaaiden met hun wapens toen ze binnenkwamen en sloten de deur. De eisten de tassen van de vrouwen en al het geld uit de kassa. Daarna vluchtten ze het café uit.

Advertentie Curaçao

Bouwen in Bonaire? dan is bouwbedrijf

Bonaire Concept Builders

uw keus

Kwaliteit en betaalbaar.

Bent u geïnteresseerd, neemt dan contact op met de direktie op telnr. 669-5770

AMIGOE.COM
New on the island?

Check out our English website for information about our people, culture and entertainment at www.amigoe.com/english

Samenwerking met Amsterdam ligt vast

PHILIPSBURG — Gezaghebber van St. Maarten Franklyn Richards en burgemeester van Amsterdam Job Cohen tekenden gisteren een driejarige samenwerkingsovereenkomst. De hoop werd uitgesproken dat de overeenkomst St. Maarten helpt bij de transformatie van eilandgebied naar land binnen het Koninkrijk der Nederlanden. De overeenkomst regelt samenwerking tussen Amsterdam en St. Maarten op het gebied van facilitair management, ontwikkeling van corporate identity, integri-

Eilanden werken aan GGD-model

KRALENDIJK — De diensten belast met Gezondheidszorg van de BES-eilanden wacht in de nieuwe staatkundige structuur omvorming tot een GGD.

Gedeputeerde Boy Clarendina van Volksgezondheid nam vorige week deel aan een vergadering met gedeputeerde Bruce Zagers en gezaghebber Sydney Sorton op Saba, over volksgezondheid

in de nieuwe staatkundige structuur. Later had Clarendina ook een onderhoud met gedeputeerde Julian Woodley van Volksgezondheid op St. Eustatius. Siegfried Victorina van Directie Gezondheidszorg gaf uitleg over de punten over volksgezondheid in het overgangsakkoord. Onderwerpen die ter discussie werden gebracht waren onder andere de transformatie van de Dienst Ge-

zondheidszorg in een GGD-model, de reorganisatie van de zorginstellingen op de eilanden en een nieuw systeem voor de ziektekostenverzekering.

Om tot deze veranderingen te komen zal er volgens een concreet plan en een draaiboek gewerkt worden. Elk eiland zal hiervoor deskundigen benoemen die samen gaan werken in een commissie. Hierbij zal ook aandacht

besteed worden aan het verstrekken van informatie aan het publiek. Tijdens de vergadering werd benadrukt dat het niet de bedoeling is dat het Nederlandse systeem klakkeloos wordt overgenomen. Daarom is het nodig dat de BES-eilanden samenwerken aan een eigen plan. Binnenkort zullen de drie gedeputeerden weer bijeenkomen op St. Eustatius om tot concrete afspraken te komen.

Verplegers scherpen vaardigheden aan

PHILIPSBURG — Verplegers op St. Maarten volgen momenteel een tweedaags mini-symposium om hun vaardigheden aan te scherpen. Onderwerpen die behandeld worden zijn onder meer van professionalisme tot leiderschap, kwaliteit, veiligheid en onderwijs. Ook komen de menselijke waardigheid, juridische en ethische aspecten van het beroep aan de orde. De afdeling Onderwijs van het St. Maarten Medical Centre wil met het symposium een platform creëren om verplegers te motiveren, cultiveren en uitdagen, zodat zij het beroep van verpleger en de patiëntenzorg op een hoger plan kunnen brengen, aldus Tony Pantophlet, hoofd van de afdeling Onderwijs. Het symposium wordt gegeven door June Hilliman en Joan Myers. Hilliman is een voormalig verpleegster en tegenwoordig advocaat op St. Maarten. Myers werkt als verplegingsconsultant in Engeland en is docente aan verschillende universiteiten.



Gedeputeerde van Volksgezondheid Maria Buncamper-Molanus spreekt de deelnemers aan het mini-symposium toe.

‘Overheid gebruikt ontvanger als excuus’

PHILIPSBURG — De overheid gebruikt de eilandsontvanger als excuus, in plaats van eerlijk te zijn tegenover de bevolking van St. Maarten en toe te geven dat rekeningen niet betaald kunnen worden. Dat zei Eilandsraadslid voor National Alliance (NA) George Pantophlet.

De bevolking heeft recht te weten hoe de financiële situatie van het eiland is. Zeggen dat de mensen maar moeten wachten tot de overheid klaar is, is onacceptabel in een samenleving die op weg is naar meer zelfbestuur, aldus Pantophlet. Pantophlet refereerde aan een persbericht dat hij twee weken geleden stuurde, waarin hij het Bestuurscolle-

financiële verplichtingen. Volgens Pantophlet wordt jaarlijks 9 miljoen gulden aan belastingteruggaven uitbetaald. Hij vraagt zich af waar in de begroting dit bedrag is gereserveerd. “Bijna al deze teruggaven betreffen de jaren 2003 en 2004. Dat betekent dat er over die ja-

ren een overschot moet zijn geweest.” De overheid wil de verantwoordelijkheid hiervoor bij de eilandsontvanger leggen, aldus het Eilandsraadslid. “Maar de ontvanger voert alleen uit wat de overheid opdraagt”, besluit hij zijn betoog.

Advertenties Curaçao

where **2** wear

PROMENADE

tops
sandals
dresses
handbags

KATHY
Van Zeeland

RUNWAY
by where to wear

www.autocity-bv.com

AUTOCITY Bonaire

SERVICE CAMPAIGN 2007

AC AutoCity
Kaya International z/n • 717-7800

Un dank u Bonaire!

Open from Monday thru Friday from 7:30 - 12:00 and 13:30 - 17:00.

July and August 2007.

Major service: 10 Checkpoints.	Small service: 6 Checkpoints.
1. Check all fluids	1. Check all fluids
2. We replace: Oil & oil filter, air filter, fuel filter & spark plugs	2. We replace oil & oil filter
3. Check, clean & adjust brake system	3. Check tire pressure
4. Check battery capacity and charging system	4. Check battery capacity and charging system
5. Check A/C performance	5. Check A/C performance
6. Check tire-pressure	6. Free of charge car wash
7. Inspect all belts	
8. Inspect and rotate tires	
9. We give away: Free 68 points inspection-list with recommendations	
10. Free of charge car and engine wash	

* Note: Prices excludes brake pads and brake shoes

>>> DISCOUNT <<<

Parts: 15%	Labor: 10%
----------------------	----------------------

Take advantage now!!

All prices excl. O.B.

Advertentie Curaçao

Bureau Telecommunicatie en Post

BEKENDMAKING

De Minister van Verkeer en Vervoer in samenwerking met Bureau Telecommunicatie en Post heeft het voornemen om de kwaliteit van de dienstverlening binnen de telecommunicatie sector in de Nederlandse Antillen te optimaliseren. Om dit doel te bereiken is de medewerking van het Antilliaanse volk gewenst

Indien u een klacht en/of een opmerking hebt betreffende de dienstverlening of produkt op het gebied van telecommunicatie, gelieve uw bericht in te spreken, door het bellen van het telefoon nummer 9222.

Uw medewerking zal zeker een positieve bijdrage leveren aan de beoogde optimalisering van dienstverlening en de kwaliteit van telecommunicatie.

Sjarapova 'schittert' in New York

NEW YORK — Het meest opvallende optreden in New York tijdens de US Open was dat van Maria Sjarapova. De Russische diva verscheen in haar avondpartij tegen de Italiaanse Roberta Vinci in een vlammend rood tennisjurkje, bezet met 600 schitterende Swarovski-kristallen.

De nummer twee van de toernooiranglijst leek bovendien helemaal geen last meer te hebben van de schouder- en scheenbeenblessure die haar het afgelopen jaar steeds hinderden. Ze was dan ook in 50 minuten klaar met Vinci: 6-0 en 6-1. Bij de mannen kende Lleyton Hewitt een sterk optreden. De 26-jarige Australische 'enfant terrible' verpletterde Amer Delic met 6-2, 6-4 en 6-2. Hewitt sloeg 31 winners en won 95 procent van de punten op zijn eerste service. "Hij heeft niet zo'n goede return, dus daar heb ik gebruik van gemaakt", aldus Hewitt. De Australiër is misschien, mede door het Grand Slam-succes van Roger Federer en Rafael Nadal, over het hoofd gezien als kanshebber voor de titel, zei een beduuste Delic na afloop.

De kenners tippen echter nog steeds Djokovic als bedreiging voor Federer en Nadal. De Serviër liet niets heel van Haase. De Nederlander had overigens al een aantal wedstrijden in het kwalificatietoernooi achter de rug. Even leek het erop dat de 20-jarige Hagenaar zijn Grand Slam-debuut een jaar moest uitstellen omdat hij zijn laatste kwalificatiepartij verloor. Tot zijn grote vreugde mocht hij toch aantreden als lucky lo-



Foto: Clive Brunsell/Getty Images

Maria Sjarapova won met gemak haar openingspartij op de US Open.

ser na afmelding van een geblesseerde Mario Ancic. Maar de afloop van zijn debuut op de hoofdbanen van de US Open had de nummer 95 van de wereld zich ongetwijfeld anders voorgesteld. Met groot gemak heeft Mi-chaëlla Krajicek haar eerste partij gewonnen. De Nederlandse versloeg de Italiaanse Alberta Brianti overtuigend met 6-2 en 6-0. Robin Haase, als 'lucky loser' toch nog toegelaten tot het hoofdtoernooi, verloor zijn eerste partij

kansloos van de als derde geplaatste Servische topper Novak Djokovic: 2-6, 1-6 en 3-6. Krajicek is in ieder geval een ronde verder dan vorig jaar tijdens haar debuut in New York. "Een goed begin", zei ze na afloop. "Maar ik was wel een beetje nerveus aan het einde van de set." De 18-jarige tennisster komt in de tweede ronde leeftijdgenoot Agnes Szavay tegen, die haar eerste partij met 6-1 en 6-2 van de Duitse Sandra Klösel won. Szavay is een oude be-

kende van de 'Kleine Kraai' uit het juniorencircuit. Krajicek heeft nog nooit van de Hongaarse verloren, maar de laatste ontmoeting was al weer een aantal jaren geleden. Inmiddels is Szavay de Nederlandse wel voorbijgestreefd op de WTA-ranglijst. Ze staat op de 31e plek, terwijl Krajicek de 33e plaats inneemt. Dat heeft de Hongaarse mede te danken aan haar sterke optreden vorige week in New Haven. Ze bereikte

daar als qualifier de finale. Szavay won in de eindstrijd tegen de Russische Svetlana Koeznetsova de eerste set, maar moest daarna in tranen opgeven vanwege rugproblemen. Koeznetsova, voormalig US Open-kampioene (2004) won overigens haar openingspartij in twee sets van de Tsjechische Klara Zakopalova, evenals een andere oud-winnares Martina Hingis (1997). De Zwitserse versloeg Mathilde Johansson uit Frankrijk.

Zes oranje renners zeker van WK

LANDGRAAF — Zes wielrenners zijn zeker van deelname aan de wereldkampioenschappen eind volgende maand in Stuttgart. Dat bevestigde bondscoach Egon van Kessel in Landgraaf waar de zesde rit van de Eneco Tour eindigde. Michael Boogerd, klassementsleider Thomas Dekker, Koos Moerenhout, Karsten Kroon, Robert Gesink en Laurens ten Dam gaan in principe mee naar Stuttgart. "Tenzij ze de komende maand opeens achterstevoren op de fiets zitten", aldus Van Kessel, die Maarten Tjallingii

een sterk staaltje fietsen zag leveren. "Ik verbind daar nu nog geen consequenties aan. Ik kan nu Posthuma passeren ten faveure van Maarten maar straks rijdt Joost in de Vuelta misschien weer geweldig. Ik heb genoeg keus en wacht het rustig even af." Voor de tijdrit zijn Stef Clement en Posthuma de voornaamste kandidaten, maar Van Kessel volgt ook Michiel Elizjen, actief in de Eneco Tour, met belangstelling. "Clement en Posthuma rijden de Vuelta. Dat is niet ideaal als voorbereiding op de tijdrit."

Engelse speler overleeft hartstilstand

LONDEN — Leicester City-speler Clive Clarke, die gisteren tijdens de League Cup-wedstrijd tegen Nottingham Forest een hartstilstand kreeg, heeft de nacht goed doorstaan. Volgens de artsen is de toestand van de 27-jarige verdediger bemoedigend.

Nottingham gestaakt. Het restant wordt op een nog nader te bepalen dag uitgespeeld. Officials van beide clubs boden de fans daarvoor hun excuses aan. "Maar ze begrijpen denk ik wel dat soms ernstige verwondingen voorgaan", aldus algemeen directeur Tim Davies.

In een andere wedstrijd in de League Cup viel dinsdagavond nog een zware blessure. West Ham-middenvelder Kieron Dyer liep een dubbele beenbreuk op in het gewonnen duel met Bristol Rovers (2-1). De 28-jarige Engelse international werd in de negende minuut van zijn pas derde wedstrijd voor West Ham onderuit geschopt door Joe Jacobsen. Rovers'-baas Paul Trollope hield het echter op een ongelukkig incident. Hoe lang het herstel van Dyer gaat duren, is onduidelijk.

Clarke had meer geluk dan Sevilla-speler Antonio Puerta die overleed aan de gevolgen van een hartaanval op het speelveld afgelopen zaterdag. Leicester-voorzitter Martin Allen prees de medische staf van zijn club voor hun snelle optreden. "Clive is uitgeput, maar is ze erg dankbaar." Clarke, Iers international en teamgenoot van Mark de Vries en Sergio Hellings, zakte gisteravond in de rust in elkaar. De wedstrijd werd bij een stand van 1-0 voor

Liverpool oppermachtig tegen Toulouse

LIVERPOOL — Liverpool heeft ook het tweede duel met Toulouse omgezet in winst en mag zich dus ook dit seizoen in de Champions League mengen in de strijd om de 'cup met de grote oren'. De Engelse club was, na de 1-0 in Frankrijk, voor eigen publiek op Anfield Road oppermachtig: 4-0.

Peter Crouch, met Dirk Kuijt terug in de voorhoede, opende de score na twintig minuten. De Fin Sami Hyypiä, die gewoon meespeelde ondanks een gebroken neus, zorgde vijf minuten voor rust voor de beslissing. In de slotfase voerde Kuijt de productie verder op met twee treffers. Coach Rafael Benitez had Ryan Babel op de reservebank geposteerd. De oud-Ajacië viel een kwar-

tier voor tijd in. Hij verving de Argentijnse debutant Sebastian Leto. Glasgow Rangers kwalificeerde zich eveneens voor de lucratieve groepsfase van het belangrijkste Europese toernooi.

De Schotten verdedigden in de return tegen de Rode Ster Belgrado een voorsprong van 1-0 met succes. Het duel in de Servische hoofdstad eindigde onbeslist: 0-0. Het was een harde wedstrijd, waarin de Rangers door heel hard werken toch vrij gemakkelijk overeind bleef. Coach Milorad Kosanovic wisselde rijkelijk laat om een beslissing te forceren. Ook het hevige slotoffensief leverde niet de gewenste treffer voor de verlenging op. De tweede wedstrijd tussen

AEK en Sevilla werd uitgesteld tot 3 november. De Spaanse delegatie, onder wie Khalid Boulahrouz, diende daartoe in Athene een verzoek in toen het overlijden van hun jonge ploeggenoot Antonio Puerta bekend werd. In verband met deze trieste gebeurtenis in Spanje namen de spelers van Dinamo Boekarest en Lazio te zijner nagedachtenis een minuut stilte in acht. Ze droegen bovendien rouwbanden. De naam van Lazio gaat in de koker voor de loting. De Italianen klaarden, na de 1-1 in Rome, de lastige klus in Roemenië: 1-3. Florin Bratu gaf de thuisclub na een halfuur goede hoop met de 1-0. Na rust sloegen Tommaso Rocchi (2) en Goran Pandev die de bodem in.

Smith jaagt op record De Bruin

OSAKA — Rutger Smith gaat half september een poging doen ook het Nederlands record met de discus over te nemen van Erik de Bruin. Smith doet op 15 september mee aan een wedstrijd in Helsingborg, waar de omstandigheden voor het discuswerpen nagenoeg altijd optimaal zijn. Bij het kogelstoten nam Smith in 2005 het nationale record van De Bruin (20,95) over met een afstand van 21,41 meter. Inmiddels heeft hij dat record al op 21,62 gebracht. Met de discus is De Bruin nog steeds de beste van Nederland met een afstand van 68,12 meter

(1991). Smith heeft 66,60 meter staan. Die afstand haalde hij in Osaka. "Als er in Osaka niet in een stadion was geworpen en er wat wind had gestaan, was ik rond de 69 meter uitgekomen", zei Smith een dag na zijn bronzen medaille met de discus op de WK in Japan. "Ik wierp met zo'n verschrikkelijke kracht." "In Helsingborg hebben ze diverse ringen en kijken ze altijd hoe de wind staat. Aan de hand daarvan wordt gekken welke ring moet worden gebruikt." Voor discuswerpers is het ideaal als de wind van

voren komt. Smith zou graag zien dat er volgend jaar ook in zijn nieuwe woonplaats Castricum een wedstrijd met de discus voor hem komt. "Ik train er perfect. De discusbaan is daar naar de zee gericht. De wind komt doorgaans altijd uit zee en dan heb je net als in Helsingborg ideale omstandigheden. Met zo'n zeewind komen er echt grote afstanden uit met de discus. Ik hoop dat ze het gaan regelen." Smith neemt komende maand ook nog deel aan de Grand Prix Final in Stuttgart op 22 en 23 september.

Stamsnijder naar Vuelta

BERLIJN — Tom Stamsnijder maakt vanaf zaterdag met zijn Duitse wielerploeg Gerolsteiner zijn opwachting in de Ronde van Spanje. De Nederlandse renner is samen met onder anderen Davide Rebellin en Stefan Schumacher opgenomen in de selectie voor de Vuelta. Stamsnijder eindigde eerder deze maand als tweede in de wedstrijd Sparkassen Giro in Bochum. Gerolsteiner, producent van mineraalwater, maakt naar verwachting tijdens de Vuelta bekend of het wel of niet doorgaat met de sponsoring van de wielerploeg.

Zaak-Woolmer half oktober voor rechtbank

KINGSTON — Het gerechtelijk vooronderzoek naar de dood van cricketcoach Bob Woolmer begint op 16 oktober in Jamaica. Meer dan vijftig getuigen worden gehoord. De 58-jarige Woolmer werd op 18 maart bewusteloos aangetroffen in zijn hotelkamer in Kingston.

Hij overleed in het ziekenhuis. Woolmer, bondscoach van Pakistan, was in Jamaica in verband met het WK. De Jamaicaanse politie ging er aanvankelijk van uit dat

hij was gewurgd nadat hij bij de wereldtitelstrijd van Pakistan had verloren. Dat leidde tot een golf van geruchten, onder meer over de betrokkenheid van de gokmafia. Na maanden onderzoek kwam de politie daarop terug. Woolmer zou een natuurlijke dood zijn gestorven. Na deze aankondiging heeft een team van internationale pathologen zich over de zaak gebogen. Het vooronderzoek vindt plaats in het Jamaica Conference Centre in Kingston.

Fans herdenken Puerta



SEVILLA — Vele duizenden voetbalfans hebben de laatste eer betuigd aan de gisteren overleden Antonio Puerta. De 22-jarige speler van Sevilla bezweek aan problemen met zijn hart. Vele supporters van zowel Sevilla als rivaal Betis Sevilla kwamen in de nacht van dinsdag op woensdag bijeen bij het stadion Sanchez Pizjuan waar ze kaarsen aanstaken en sjaaltjes van de club en bloemen achterlieten. Het lichaam van Puerta is overgebracht naar het stadion waar de fans afscheid van hem kunnen nemen. Zijn dood heeft het Spaanse voetbal in rouw gedompeld. Alle sportkranten brachten een eerbetoon aan Puerta. Van alle kanten heeft de Spaanse bond ook steunbetuigingen voor zijn familie ontvangen.

Adriaanse kiest voor avontuur in Qatar

DOHA — Co Adriaanse gaat op avontuur in Qatar. De 60-jarige trainer tekende een contract voor een jaar bij de voetbalclub Al-Sadd. Leo van Veen wordt zijn assistent bij de landskampioen van het golfstaatje. Chris Kronshorst gaat de functie van techniektrainer vervullen.

Adriaanse zat zonder club sinds hij in mei van dit jaar opstapte bij het Oekraïense Metallurg Donetsk. Hij legde daarna een aanbod van Feyenoord en FC Utrecht naast zich neer. Adriaanse zou per 1 september als voetbalanalyticus in dienst treden van de NOS. Hij kon hier echter

nog onderuit als hij een interessante aanbieding zou krijgen. Volgens zijn woordvoerder Willem Zeijlman kon Adriaanse het aanbod van Al-Sadd niet laten liggen. De Amsterdammer heeft de afgelopen dagen ondervonden dat het werkklimaat en de omstandigheden in het golfstaatje fantastisch zijn. Daarnaast kan hij met het team om de prijzen meedoen. Het ambitieuze Al-Sadd heeft zich tot doel gesteld naast de landstitel ook de AFC Champions League te winnen. Bovendien wilde de club Adriaanse heel graag hebben en kwam daarom aan al zijn wensen tegemoet. Adriaanse start per direct met zijn werkzaamheden

in Qatar. Hij gaat komende week met zijn ploeg op trainingskamp naar Dubai om zijn spelers te leren kennen. Het team zal dan ook twee oefenwedstrijden afwerken. De competitie start begin september. Adriaanse zal hierin regelmatig landgenoten tegenkomen. Ali Boussaboun, Anouar Di-ba en Adil Ramzi spelen er bij Al-Wakrah en Ronald de Boer bij Al-Shamal. Mark Wotte is werkzaam als trainer bij Al-Ahly. Voor Adriaanse is Al-Sadd zijn derde buitenlandse club na FC Porto en Metallurg Donetsk. In eigen land werkte oud-gymleeraar bij PEC Zwolle, FC Den Haag, Ajax, Willem II en AZ.

Blatter kritisch over Rafael van der Vaart

HAMBURG — FIFA-baas Joseph Blatter heeft in de Duitse krant *Sport Bild* harde kritiek geuit op HSV-speler Rafael van der Vaart. De Nederlandse international probeerde tevergeefs een transfer naar Valencia af te dwingen. Blatter verwijt de voetballer alleen uit te zijn op geld. De middenvelder liet zich zelfs fotograferen in een shirt van de Spaanse club. Blatter vond dat 'karakterloos en ongedisciplineerd'. "Waarom doen spelers zoals Van der Vaart dat? Vanwege geld. En spelersmakelaars." Ingrijpen wil de FIFA niet. "We zijn geen politie. Er zijn 250 miljoen mensen actief in het voetbal. Daar tel ik spelers, functionarissen, scheidsrechters, trainers enzovoort bij."

Verhagen onder vuur over deling Kosovo

BELGRADO/PRISTINA — Minister Maxime Verhagen van Buitenlandse Zaken is dinsdag onder vuur gekomen over zijn opmerkingen over een eventuele deling van Kosovo. Verhagen had daarover gesproken tijdens een bezoek aan Belgrado (Servië) en Pristina (Kosovo), maar dat kwam hem op harde kritiek van vooral premier Agim Ceku van Kosovo te staan. Ondanks de kritiek is Verhagen ervan overtuigd de vastgeroeste plannen te kunnen doorbreken.

Verhagen sprak maandagavond als eerste EU-minister over de mogelijkheid van een deling van Kosovo in een Albanees en een Servisch deel, mits de partijen ermee zouden instemmen en de Veiligheidsraad het in een resolutie zou bekrachtigen. Dit idee was voor de internationale gemeenschap altijd onbespreekbaar. Verhagen zei zelf dat hij het niet als zodanig voorstelt noch voorstaat, maar de partijen wil dwingen ‘creatief en onconventioneel’ te denken. “Ze moeten uit de loopgraven om een oplossing te vinden.” Gevolg was echter dat zijn opmerkingen alle persconferenties dinsdag in Servië en Kosovo beheersten. De Serviërs zeiden op een nette manier dat ze er absoluut tegen waren, maar premier Ceku van Kosovo was in een gezamenlijke persconferentie met Verhagen ondiplomatiek hard.

“Dit is zeer schadelijk en totaal onaanvaardbaar voor ons. Waar eindigen we als we nieuwe grenzen gaan trekken in de regio? Ik nodig iedereen uit geen tijd te verdoen met spreken over een deling van Kosovo”, zei Ceku in de richting van Verhagen. Ceku liet vlak voor de persconferentie weten dat hij zich wilde distantiëren van de uitspraken van Verhagen, omdat hij een deling niet zou kunnen verantwoorden naar zijn eigen volk. Verhagen ontkent dat de kritiek betekent dat zijn plan zou zijn mislukt. “Het was mijn vooropgezette plan dat ze zouden realiseren dat ze zelf met voorstellen moeten komen. In die zin is de missie geslaagd.” De regeringen van Servië en Kosovo staan al jaren lijnrecht tegenover elkaar. Kosovo wil volledige onafhankelijkheid, Servië wil de zuidelijke provincie on-



Minister van Buitenlandse Zaken Maxime Verhagen bij de ontvangst in Belgrado door de Servische president Boris Tadic.

der geen beding kwijt. Vijftien maanden is er vruchteloos gepraat over een plan van VN-gezant Ahtisaari. Besprekingen in de Veiligheidsraad strandden op

een blokkade van Rusland. Tot 10 december hebben de partijen nu de tijd om bij onderhandelingen in Wenen alsnog tot een vergelijk te komen. Donderdag wordt er verder gesproken in Wenen en Verhagen deed dinsdag bij zijn bezoeken aan de regering in Belgrado en Pristina verwoede pogingen de patstelling te doorbreken. Servië is tegen een deling van de provincie Kosovo, kreeg Verhagen in Belgrado te horen. “Een inbreuk op de Servische territoriale integriteit kunnen we nooit accepteren”, zei de Servische minister van Buitenlandse Zaken Vuk Jeremic. De Servische minister toonde zich wel optimistisch over de gesprekken donderdag in Wenen. “Servië is bereid flexibel te zijn. We hebben natuurlijk onze punten waarover we niet willen onderhandelen, maar we willen een historisch compromis bereiken”, aldus Jeremic. Het is nu de vraag in hoeverre Verhagen in zijn opzet geslaagd is om de partijen uit hun vastgeroeste opvattingen te lokken, of dat hij vanwege een onmogelijk idee bij al zijn gesprekspartners wrevel heeft opgewekt.

Teveel bacteriën in babyvoeding ziekenhuis

DEN HAAG — Vier op de tien ziekenhuizen maken babyvoeding niet klaar volgens de daarvoor geldende richtlijnen. Uit onderzoek is gebleken dat in een aantal gevallen zuigelingenvoeding in ziekenhuizen te veel bacteriën bevat. Dat maakte de Voedsel en Waren Autoriteit (VWA) vandaag bekend. De VWA en de Inspectie voor de Gezondheidszorg (IGZ) dringen bij ziekenhuizen aan op verbetering. Vooral in de afdelingskeukens waar de voeding wordt klaargemaakt, stelde de VWA tekortkomingen vast. Werkbladen, flesjes en spenen werden onvoldoende gereinigd, persoonlijke hygiëne schoot tekort en bereide voeding werd te lang of te warm bewaard. De VWA heeft de resultaten van het onderzoek onder de aandacht gebracht van de raden van bestuur van de ziekenhuizen. In het najaar zal de VWA naar eigen zeggen de keukens waar zuigelingenvoeding wordt klaargemaakt opnieuw inspecteren.

Woonbond komt met alternatief voor Bosheffing

AMSTERDAM — De Nederlandse Woonbond stelt als alternatief voor de omstreden Bosheffing voor om een fonds voor de volkshuisvesting in het leven te roepen.

Dat fonds zou beheerd moeten worden door Aedes, de brancheorganisatie van woningcorporaties, de Vereniging Nederlandse Gemeenten (VNG) en de Woonbond, de koepel van huurdersorganisaties. “Het gaat bij de heffing om geld van de huurders. Bewoners hebben een rol te spelen. Anders wordt het een top-downverhaal”, betoogde dinsdag Ronald Paping, directeur van de Woonbond.

Zijn club is met Aedes moricus tegen de Bosheffing, naar de kabinetsplannen en vooral een idee van minister van Financiën Wouter Bos om de corporaties aan te slaan om de wijkenaanpak te financieren. Bos wil daarvoor een fonds creëren. Aedes wil wel investeren in de wijken, maar niet via zo’n fonds, onder meer omdat de bewindsman daarmee het begrotingsaldo wil opvijzelen. De onderhandelingen over de miljardenbijdrage van de woningcorporaties, tussen minister Ella Vogelaar (Wonen) en Aedes, naderen hun ontknoping. Eind deze

week moet er duidelijkheid zijn over het geld voor het opknappen van veertig probleemwijken, een van de speerpunten van het kabinet. Aedes zelf heeft een eigen tegenvoorstel gedaan om 2 miljard euro te steken in de overname van overheidsgebouwen, wat het kabinet extra geld in het laatje oplevert. Volgens ingewijden was dat bespreekbaar maar houdt het kabinet een heffing overeind, die ook via de vennootschapsbelasting zou kunnen worden betaald. Met zijn voorstel wil de Woonbond de huidige patstelling in de onderhandelingen doorbreken en geld veiligstellen voor de wijkaanpak. De minister voor Wonen, Wijken en Integratie (WWI) zou een toezichthoudende taak moeten krijgen.

De Woonbond wil geen Bosheffing, omdat er dan geld uit de volkshuisvesting verdwijnt voor ‘vreemde’ doelen. Dat gaat niet alleen om verbetering van het financieringssaldo, maar ook om bijdragen aan algemene publieke voorzieningen. “Voor de financiering van deze doelen moet het kabinet de gehele bevolking, huurders én kopers, naar draagkracht aanspreken”, aldus de organisatie.

Coalitie tegen greep uit ontwikkelingspot

DEN HAAG — De coalitiepartijen CDA, PvdA en ChristenUnie zijn tegen het voorstel van de VVD om een verlenging van de Uruzganmissie te financieren met geld uit de pot voor ontwikkelingssamenwerking. “Armoedebestrijding is armoedebestrijding”, zei Tweede Kamerlid Kathleen Ferrier (CDA) vandaag in een reactie op het voorstel. Ook de PvdA en ChristenUnie willen niet aan die geldpot tornen.

De VVD wil alleen maar praten over verlenging van de missie als er een extra land meedoet in de Afghaanse provincie en als tussen de 350 en 400 miljoen euro extra wordt uitgetrokken.

Nederland geeft nu 0,82 procent van het bruto binnenlands product (bbp) uit aan ontwikkelingssamenwerking, terwijl andere landen maar 0,7 procent daaraan besteden. Nederland kan best omlaag, stelt Arend Jan Boekestijn.

De ChristenUnie verweet de VVD altijd meteen naar ontwikkelingsgeld te kijken en riep de liberalen op creatief mee te denken en breder te kijken naar mogelijkheden om geld vrij te maken. Als voorbeeld noemde Kamerlid Joël Voordewind de miljoenensubsidie die CDA-minister Maria van der Hoeven Economische Zaken aan multinationals wil geven voor onderzoek. Wat hem betreft kan dat beter daar weggehaald worden dan uit de pot voor ‘de allerarmsten van deze wereld’. Overigens gaf PvdA-minister Bert Koenders (Ontwikkelingssamenwerking) al direct bij een van zijn eerste vergaderingen met de Kamer aan dat een greep in de ontwikkelingspot uit den boze was. Een paar maanden geleden stelde CDA-staatssecretaris Cees van der Knaap (Defensie) echter op zijn weblog dat er wel ‘boter bij de vis’ nodig is voor zijn begroting. Hij vond het wel een optie daar ontwikkelingsgeld voor te gebruiken.

A TOUCH OF COLOR & COMFORT TO YOUR ROOM

Hagemyer

Quality, service & Selection
Credit available.

Avenida Milo Croes 114 Tel.: 582-1617 / 582-2077

* Cliente mester bin cu: id valido. 2 ultimo payslip, recibo di elmar, setar y web. pa clientenan stranhero otro exigencianan por ta aplicabel

Acht jaar dood in eigen huis

Een Kroatische man die al acht jaar werd vermist, heeft al die tijd dood in zijn eigen woning in het centrum van Zagreb gelegen. Een buurman vond de stofelijke resten van de in 1918 geboren Ivan Bosanac, meldten Kroatische media woensdag. De bejaarde man ‘verdween’ in februari 1999.

Een neef gaf hem bij de politie op als vermist. Agenten namen kort een kijkje in de zwaar vervuilde flat van de man, maar troffen hem niet thuis. De buurman besloot acht jaar later het appartement maar eens op te ruimen en trof zijn buurman aan onder een berg vuilnis.

‘Kampusch’ op toneel

Het boek The Collector van John Fowles wordt eind september voor het eerst als toneelstuk in Nederland opgevoerd. Dat heeft regisseuse Tallulah Schwab gemeld. Zij schreef de bewerking van het verhaal over een man die een meisje ontvoert met Natascha Kampusch in gedachten. De Oostenrijkse vrouw werd op haar tiende ontvoerd en wist pas acht jaar later, in 2006, te ontsnappen. De machtsverhouding tussen de twee hoofdpersonages in het stuk en Natascha en haar ontvoerder vertoont veel overeenkomsten, merkt

te Schwab. Het fascineerde de theatermaakster dat Kampusch haar ontvoering niet alleen maar als negatief heeft ervaren. “Het is heel spannend erover na te denken wat er precies tussen twee mensen gebeurt die door de omstandigheden zo lang op elkaar zijn aangevoelen.” De hoofdrollen in De Verzamelaar worden vertolkt door Caro Lenssen en Sieger Sloot. Lenssen was eerder te zien in films als Cloaca, 06/05 en Stille Nacht. Sieger was als acteur onder meer verbonden aan het RO Theater en Orkater.

Na 48 jaar vrijspraak

Een Canadees die als tiener was veroordeeld wegens een brute moord op een klasgenote, is dinsdag alsnog vrijgesproken, 48 jaar na de misdaad. Het hof van beroep in Ontario oordeelde unaniem dat de veroordeling in 1959 van Steve Truscott, nu 62, een justitieel dwalen was. Truscott was in eerste instantie veroordeeld tot de galg omdat hij een twaalfjarig meisje zou hebben verkracht en gewurgd. Na veel ophef – Truscott was op veertienjarige leeftijd de jongste Canadees die ooit ter dood is veroordeeld – werd de straf in 1960 omgezet tot levenslang. Negen jaar later kwam hij voorwaardelijk vrij

en nam Truscott een andere naam aan. In 2000 trad de Canadees uit de anonimiteit en begon hij een succesvol gevecht om zijn naam te zuiveren.

Truscott was als laatste met het meisje gezien. Maar uit nieuw bewijs blijkt dat de scholiere een dag later mogelijk nog in leven was, op een moment dat Truscott gewoon op school was. Geëmotioneerd liet de Canadees dinsdag weten dat een droom is uitgekomen. “In mijn wildste dromen kon ik niet geloven dat ik dit in mijn leven nog mee zou maken”, aldus de van alle blaam gezuiverde Truscott.

Stanley Ignacio 60 jaar



De bekende fotograaf Stanley Ignacio is vandaag 60 jaar geworden. Al jarenlang maakt Ignacio foto's voor de ochtendkrant Extra. Hij doet dat al sinds de oprichting van de krant. Ignacio is ook bekend als groot dierenliefhebber. Zo is hij buitengewoon agent van de politie. Als er problemen zijn met dieren op Curaçao, dan weten veel mensen hem te vinden. Ook is Stanley Ignacio de stuwende kracht achter de carnavaleske Paarden Parade en is hij ook betrokken bij verschillende paardenraces.

Fijne gevangenis

Uit de Noorse gevangenis Bastøy wil niemand ontsnappen. De gevangenis heeft meer weg van een vakantiepark dan een deten-

tiecentrum en is sinds deze week bovendien helemaal milieuvriendelijk. Het gevangenisbestuur heeft zonnepanelen laten installeren.

Vrouwen boos

Honderden vrouwelijke Renault-rijders hebben in Nederland aanstoot genomen aan de nieuwste reclamecampagne van het bedrijf. Circa 30.000 vrouwen die in een Twingo rijden of hebben gereden, kregen een amicale brief op de deurmat zonder afzender. De brief begint met ‘hey liefje’ en suggereert dat het gaat om een schrijven van een vriendin. Veel klanten hebben dit echter anders begrepen en een dienden een klacht in. “Het was niet

de bedoeling dat mensen aanstoot zouden nemen aan deze actie”, aldus een woordvoerder van Renault.

“Daarom hebben we iedereen een excuusbrief gestuurd.” De zegsman erkent dat de actie niet handig was. “De actie was een teaser, zoals dat heet. In de volgende brief zouden de vrouwen uitgenodigd worden bij de dealer.” Ook de Reclame Code Commissie ontving een aantal klachten.

Beeld Mandela in centrum Londen onthuld



In Londen is vandaag op het plein tegenover het parlement een bronzen standbeeld van de voormalige Zuid-Afrikaanse president Nelson Mandela onthuld. Dat gebeurde in aanwezigheid van de 89-jarige Mandela en de Britse premier Gordon Brown. Brown noemde in een toespraak Mandela ‘de grootste en moedigste leider van onze generatie’. Het 2,7 meter grote beeld op Parliament Square staat naast andere staatsleiders zoals Winston Churchill, Benjamin Disraeli en Abraham Lincoln.

Chinese cyberpolitie

Virtuele Chinese politieagenten gaan patrouilleren op het internet. Vanaf zaterdag zijn saluerende en geuniformeerde figuurtjes die een mannelijke en een vrouwelijke agent voorstellen af en toe te zien op websites die de providers in de Chinese hoofdstad verzorgen.

De agenten waarschuwen met hun verschijning de gebruikers dat ze in de gaten worden gehouden, meldde de krant China Daily vandaag. Gebruikers kunnen ook op de agentjes klikken

en vervolgens verdachte internetzaken doorgeven. De agenten richten zich op internetactiviteiten die mogelijk te maken hebben met illegale zaken zoals het aanpakken van separatisme, het bevorderen van bijgevoel, gokken, fraude en pornografie. De directeur van het bureau internettoezicht van de Dienst Openbare Veiligheid in Peking, Zhao Hongzhi, zei dat het de bedoeling is informatie uit te bannen die schadelijk is voor personen of voor de openbare, sociale orde.

Eiland te koop

Een mooi Canarisch eiland met een oppervlakte van circa 270 voetbalvelden is te koop. Het eiland Montaña Clara, ten noorden van Isla Graciosa, boven het bekende Lanzarote, staat voor 9 miljoen euro in de etalage. De erfgename van een hoge ambtenaar die het paradijselijke en inmiddels als natuurgebied beschermde oord vijftig jaar geleden kocht, willen het te gelde maken. Dit berichtte de Spaanse krant El País.

Bij het eiland hoort een grotendeels onder de zeespiegel gelegen uitgedoofde vulkaan die met zijn krater perfecte mogelijkheden biedt om met boten aan te leggen, aldus de ingeschakelde makelaar Márquez.

Veel mogelijkheden biedt het eiland overigens niet. Er is enkel een hutje voor de eigenaar(s) van 25 vierkante meter en voor de rest staan de autoriteiten er geen bouwtoe.

Nette inbreker

Een achttienjarige jongen uit Alkmaar die maandag inbrak in een woning in zijn woonplaats, heeft een wel heel bijzondere truc uitgehaald.

Onderdeel van de buit van de Alkmaarder was een nieuwe spijkerbroek, die hij in de woning had aangetrokken. Zijn oude broek had hij netjes bij de vuile was in de badkamer van de woning achtergelaten, zo meldde de politie dinsdag.

Bo Diddley gedotterd



Bo Diddley is in het weekeinde gedotterd nadat hij vrijdag tijdens een controle bij zijn huisarts leek te zijn getroffen door een hartaanval. Hij is inmiddels van de intensive care verplaatst naar de afdeling hartbewaking in het ziekenhuis van Gainesville, vlakbij zijn woonplaats Archer in Florida. Hij is bij kennis, maar zijn toestand blijft zeer ernstig, zo liet zijn woordvoerder Susan Clary gisteren weten. In mei werd de 78-jarige Diddley in Nebraska nog getroffen door een beroerte. Bo Diddley is een icoon van de rhythm and blues en rock-'n-roll. Hij is de uitvinder van de zogenoemde

jungle-beat en inspireerde in de jaren vijftig en begin jaren zestig tal van artiesten en groepen, waaronder de Rolling Stones. Enkele van zijn bekendste nummers zijn ‘Who do you love’, ‘Bo Diddley’, ‘Mona’ en ‘I’m a man’.

Angelina Jolie op bezoek

Angelina Jolie heeft Syrië en Irak een bezoek gebracht om te praten met Iraakse vluchtelingen. De actrice, ambassadeur van de UNHCR, de vluchtelingenorganisatie van de Verenigde Naties, zei de politiek aan anderen te willen overlaten maar wel aandacht te willen vragen voor de kwestie. “Ik kwam naar Syrië en Irak om de aandacht te helpen richten op deze humanitaire

crisis en om regeringen aan te sporen hun steun voor de UNHCR en haar partners te verhogen”, aldus de Amerikaanse filmster. “Mijn enige doel is het lijden te benadrukken van degenen die zijn opgeschrikt door de oorlog.” Naar schatting hebben meer dan 4,2 miljoen Irakezen hun huis verlaten, van wie er 2 miljoen naar buurlanden zouden zijn getrokken, aldus de UNHCR.

Stone mag Ahmadinejad filmen

De Iraanse president Mahmoud Ahmadinejad heeft er in principe geen bezwaar tegen als de Amerikaanse regisseur Oliver Stone een documentaire over hem maakt. Dat zei het staatshoofd dinsdag. Eerder had hij nog afwijzend gereageerd op het voorstel. “Ik heb geen bezwaren, maar ze moeten me wel laten weten wat hun plan is”, zei Ah-

madinejad tijdens een persconferentie in Teheran. De media-adviseur van Ahmadinejad meldde in juli dat Stone vorig jaar al een verzoek heeft ingediend, maar dat Iran na overweging had besloten hem geen toestemming te geven. Hij zei dat Stone deel uitmaakt van de culturele elite van ‘de Grote Satan’.

Vroege kerstkaart

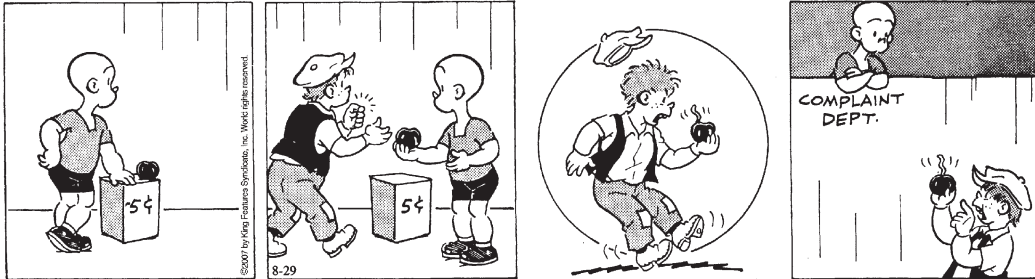
De posterijen van het Zuidwest-Afrikaanse Namibië willen niet dat kerstkaarten te laat komen. In een krantenadvertentie van vandaag wijst het bedrijf er met als thema ‘kerstpost’ alvast op dat het vier maanden duurt voor een kerstkaart de Zuid-Atlantische Britse eilandengroep Tristan da Cunha

bereikt. Een kaart naar Zimbabwe doet er zeker acht weken over, waarschuwt de Namibische post.

In verband met de verwachte drukte met de feestdagen is het volgens de onderneming goed de klanten er tijdig op te wijzen hoeveel tijd met de verzorging gemoeid kan zijn.

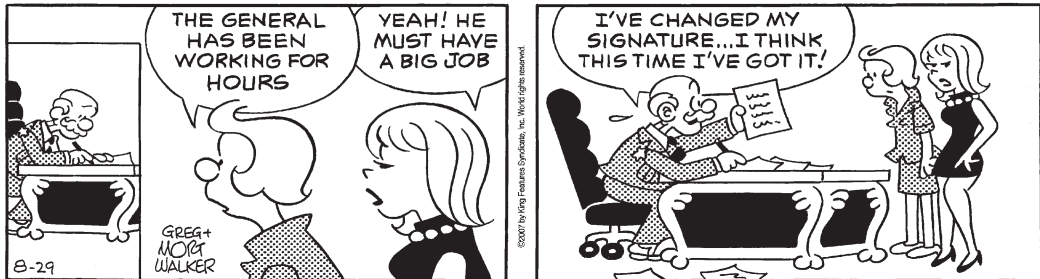
HENRY

By Carl Anderson



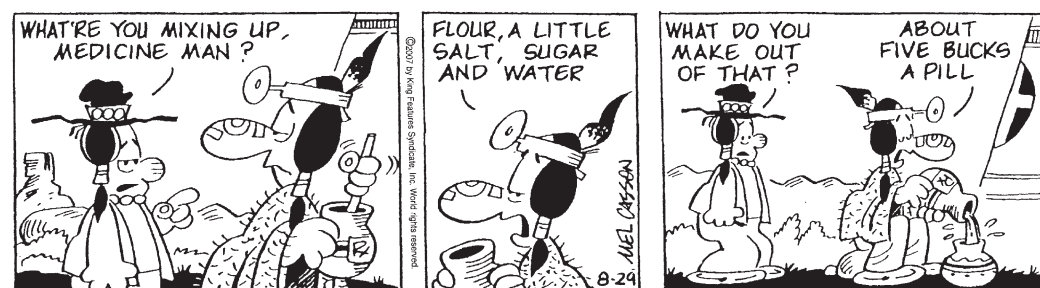
BETLE BAILY

By Mort Walker



REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



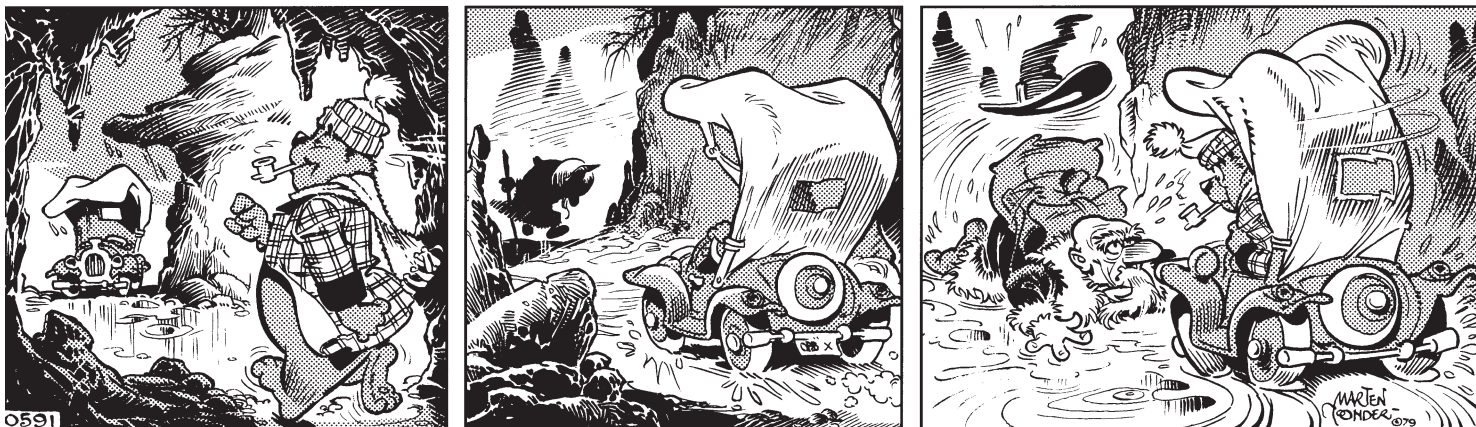
BUCKLES

By David Gilbert



HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



Toen hij de uitgang bereikte, zag hij dat het niet meer regende. De wind klaagde nog steeds om de rotsen, maar daar schonk hij geen aandacht aan. ‘Mooi, fris weertje’, stelde hij vast. ‘Precies waar ik behoefte aan heb na de zware lucht in de berg. Maar toch heeft die me goed gedaan; ik voel me een andere Bommel, als men begrijpt wat ik bedoel.’ Opgewekt stapte hij in de Oude Schicht en reed door de plassen het bergpad op. Aan het einde daarvan werd hij een gebogen gedaante gewaar, die zich tegen de gure wind in voortbewoog. Het was duidelijk dat de stakker het moeilijk had, want zijn knieën knikten en hij liep zó krom, dat hij het naderende voertuig pas opmerkte toen het vlak bij hem was. Heer Ollie

remde krachtig en de bejaarde voorbijganger verloor van schrik het evenwicht toen hij het gegier hoorde, zodat hij op het natte wegdek viel. ‘Hebt u zich bezeerd?’ vroeg heer Bommel, zich bezorgd over zijn stuurwiel buigend. De grijsaard hief met moeite het hoofd op en keek hem met gele ogen aan. ‘Wat dacht je, meneertje?’ vroeg hij met krassende stem. ‘Ik, arme, oude man, ben aan het einde van mijn krachten. De levensadem die ik gekregen heb, was van slechte kwaliteit. En de last der eeuwen drukt op me. Ik zeg: de last der eeuwen.’ ‘O’, zei heer Ollie onthutst. ‘Ik dacht dat het die ransel was.’

EURO

Lagere opening

AMSTERDAM — De euro noteerde vanochtend op 1,3595 dollar. Bij het slot van de Europese beurzen dinsdag stond de Europese munt op 1,3620 dollar. De belangrijkste Europese beursgraadmeters zijn vandaag lager geopend. Ze volgden daarmee de scherpe koersdalingen op Wall Street en de stevige verliezen op de Aziatische markten. Na drie kwartier handel stond de AEX, de index van meest verhandelde fondsen in Amsterdam, op 504,82 punten. Dat betekent een verlies van 3,19 punten ofwel 0,6 procent. De Mid-Kap-index daalde met 8,77 punten ofwel 1,3 procent tot 695,29 punten. De beurzen in Parijs, Londen en Frankfurt verloren 0,4 tot 0,8 procent. De toeleverancier van de olie-industrie SBM Offshore was met 2,9 procent verlies een van de sterkste dalers bij de hoofdfondsen, ondanks de halfjaarcijfers die beter waren dan verwacht. Heineken opende na publicatie van zijn halfjaarcijfers aan-

vankelijk met winst, maar kwam al snel op een verlies van 1,2 procent. De bierbrouwer meldde een groei van de omzet en de operationele winst in de eerste zes maanden van dit jaar, die in lijn was met de verwachtingen van analisten. Getronics was met een plus van 0,2 procent een van de twee stijgers in de MidKap. Voorbeurs werd bekend dat Getronics en KPN op koers zijn met de voorbereidingen van het voorgenomen openbaar bod van KPN op Getronics. KPN bezit intussen bijna 20 procent van de aandelen van de automatiseerder. Tele Atlas steeg met een fractie. Laurus daalde met 3,7 procent. ING kwam met een verkoopadvies voor het fonds. De halfjaarsresultaten van het supermarktbedrijf waren dinsdag boven de verwachtingen van analisten, maar teleurstellend was dat Laurus zijn vooruitzichten voor de rest van het jaar niet verhoogde.

TOKIO

Stevige verliezen

TOKIO — Bezorgdheid over de Amerikaanse economie heeft vandaag tot flinke koersdalingen geleid in Azië. Vooral de jongste gegevens over het dalende consumentenvertrouwen in de Verenigde Staten kwamen hard aan op de Aziatische beurzen. De Nikkei-index in Tokio eindigde op 16.012,83, een verlies van 274,66 punten ofwel 1,7 procent. Tussentijds bedroeg het verlies bijna 3 procent. De beurs in Hongkong eindigde met een daling van 1,5 procent. In Seoul bleef de schade beperkt tot min 0,2 procent. De beurs in Sydney verloor 1,2 procent. Net als in New York moesten de banken er vandaag aan geloven. Tot de verliezers in Tokio behoorden vandaag Mizuho Financial,

dat een half procent inleverde. De aandelen in Tokio werden ook nog om een andere reden getroffen. Beleggers zoeken hun toevlucht in veiliger havens en dat betekent dat ze zich ontdoen van riskante investeringen die met de Japanse munteenheid, de yen, zijn gefinancierd. Net als dinsdag ging Canon onderuit, dit keer met meer dan 2 procent. Ook in Sydney gingen de banken omlaag. Dat gold ook voor bedrijven die deels afhankelijk zijn van de economie in de VS. In Hongkong achtten beleggers de tijd rijp om eerdere winsten te verzilveren. Dat leidde onder meer tot een koersdaling van verzekeraar China Life, een zwaargewicht die dinsdag nog 10 procent had gewonnen.

WALL STREET

Averij

NEW YORK — De aandelenkoersen op Wall Street hebben dinsdag forse averij opgelopen. Vooral financiële concerns hadden het zwaar door aanhoudende zorgen over de verslechterende kredietmarkten en een aantal lagere beleggingsaanbevelingen in de sector. Ook enkele tegenvallende macrocijfers, waaronder het consumentenvertrouwen waren reden voor beleggers om uit aandelen te stappen. Met nog een halfuur handel gaan stond de Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen op 13.130 punten. Dat betekent een verlies van 1,4 procent. De breder samengestelde S&P 500-index verloor 1,7 procent op 1442 punten. De door technologiewaarden gedomineerde Nasdaq daalde eenzelfde percentage tot 2518 punten. De financiers JP Morgan Chase, American Express en Citigroup leverden de grootste negatieve bijdrage aan de Dow met verliezen van tussen de 2,9 en 3,3 procent. Zakenbanken waren uit de gratie nadat Merrill Lynch zijn beleggingsadvies voor verschillende banken naar beneden had bijgesteld tot 'neutral' van 'buy' wegens de problemen op de kredietmarkt en afnemende activiteiten op

het fusie- en overnamefront. "Aandelen van financials hebben de laatste tijd zware klappen gekregen. Als Merrill Lynch negatiever wordt over zijn branchegenoten gaat dat voor onrust zorgen", aldus een handelaar op Wall Street. De uitbater van bouwmarkten Home Depot was de enige stijger binnen de Dow met een winst van 0,8 procent. Het concern heeft zijn distributiebedrijf verkocht voor een bedrag van 8,5 miljard dollar. Op het macro-economische vlak werd dinsdag bekend dat het vertrouwen van Amerikaanse consumenten in de economie deze maand is gedaald tot het laagste niveau in bijna twee jaar tijd. De index die het consumentenvertrouwen in de VS weergeeft daalde in augustus naar 105 punten van 111,9 punten in juli. Ook kregen beleggers tegenvallende cijfers over de verkopen en de verkoopprijs van bestaande huizen te verwerken. De data wijzen erop dat de problemen op de Amerikaanse hypotheekmarkt nog niet voorbij zijn. Op de wisselmarkt noteerde de euro 1,3625 dollar, vergeleken met 1,3620 dollar bij het slot van de Europese beurzen dinsdag.

Nieuwe lening voor Carlyle

AMSTERDAM — Het Amerikaanse beleggingsfonds Carlyle Group Corporation (CCC) heeft opnieuw een lening afgesloten van 100 miljoen dollar vanwege de situatie op de kredietmarkt. De lening is door het moederbedrijf Carlyle Group beschikbaar gesteld, meldde CCC dinsdag. Vorige week leende het beleggingsfonds al 100 miljoen dollar van Carlyle Group om dezelfde reden.

Carlyle maakte verder bekend een portefeuille voor 900 miljoen dollar te hebben verkocht. Het beleggingsfonds heeft met de verkoop een verlies geleden van tussen de 30 miljoen en 40 miljoen dollar. Het beleggingsfonds CCC werd in juli door de Amerikaanse durfkapitalist Carlyle Group naar de beurs van Amsterdam gebracht tegen een prijs van 19 dollar per aandeel.

AMSTERDAM — Bierbrouwer Heineken heeft in de eerste zes maanden van dit jaar een omzet geboekt van 6,1 miljard euro (8,31 miljard dollar). Een jaar eerder kwam de omzet uit op 5,7 miljard euro. De operationele winst (ebit beia) kwam over het eerste halfjaar uit op 906 miljoen euro (1,23 miljard dollar). Over dezelfde periode vorig jaar was dit nog 726 miljoen euro. De nettowinst bedroeg 302 miljoen euro, 30 procent lager dan in dezelfde periode vorig jaar. De resultaten zijn in lijn met wat analisten verwachtten. Zij waren uitgegaan van een omzet van 6,2 miljard euro en een operationele winst van 861 mil-

joen euro. Heineken maakte vandaag voorbeurs de halfjaarcijfers bekend. De bierbrouwer verwacht dat in de tweede helft van dit jaar het biervolume groeit, maar in een langzamere tempo dan in dezelfde periode vorig jaar. Het wisselvallige weer is hiervan de oorzaak, aldus Heineken. De verkopen van premium light bier in de Verenigde Staten lopen achter. Oorzaak hiervan zijn prijsverhogingen, het relatief slechte weer en de sterkere concurrentie, aldus bestuursvoorzitter Jean-Francois van Boxmeer in een toelichting. Van Boxmeer verwacht de doelstelling voor het hele

jaar om 1 miljoen hectoliter bier in de VS te verkopen, niet te gaan halen. "Heineken zal niet break-even

draaien in de VS", aldus Van Boxmeer. In de eerste zes maanden steeg het volume van premium light

met 30 procent tot 402.000 hectoliter. De bierbrouwer is echter niet voornemens om de prijzen voor het premium light bier in de VS te verlagen. Heineken heeft zich ingedekt voor de benodigde grondstoffen en verpakkingsmateriaal voor de rest van 2007, aldus het concern. Door slechte oogsten, krapte op de markt en granen die voor brandstoffen worden gebruikt, stijgen de prijzen van grondstoffen explosief. Van Boxmeer verwacht dat de kosten van grondstoffen met ongeveer 8 procent per hectoliter zullen stijgen. Het is volgens de topman te vroeg om een verwachting voor 2008 af te geven.

Vrouwendrankje

Bierbrouwer Heineken komt met een nieuw drankje, speciaal gericht op de vrouw. Het nat van cider, gerstemout en sprankelend water heeft een alcoholpercentage van 5. Het nieuwe drankje, Charli genaamd, is volgens de bierbrouwer 'het alternatief voor bier en wijn'.

Charli is er speciaal voor mensen die niet van bier houden en de kwaliteit

van wijn niet helemaal vertrouwen, aldus Heineken. De bierbrouwer test het drankje tot eind oktober eerst in zeventien cafés in Deventer en Amsterdam. Heineken hoopt Charli voor de zomer van 2008 landelijk te introduceren. Vanaf vrijdag is het drankje verkrijgbaar op zowel tap als op de fles, zo maakte Heineken dinsdag bekend.

China start campagne tegen gevaarlijk speelgoed



Foto: AFP/Tek Eng Een

Straatverkoop in Peking van speelgoed van Chinese makelij.

PEKING — **Speelgoed staat op de snel groeiende lijst van Chinese producten waar giftige stoffen of andere gevaarlijke ingrediënten in zijn aangetroffen. Twee weken geleden riep de Amerikaanse firma Mattel bijna negentien miljoen stuks speelgoed terug omdat ze loodverf of gemakkelijk in te slikken magneetjes bevatten.**

Alle speelgoedfabrikanten en -exporteurs in het land worden onderzocht en degenen bij wie ernstige problemen op het gebied van kwaliteitsbewaking en veiligheidscontrole worden

geconstateerd raken hun vergunning kwijt, zei de waardenstichting op zijn website. De Amerikaanse afgevaardigde Rick Larsen, die als voorzitter van de Werkgroep VS-China een week in China op bezoek is, waarschuwde de Chinezen dinsdag dat zij serieus werk moeten maken van een kwaliteitsverbetering. De Amerikaanse importeurs moeten van hun kant meer toezicht houden op het productieproces, zei Larsen. Afgevaardigde Mark Kirk, medevoorzitter van de werkgroep, die ten behoeve van het Amerikaanse midden- en kleinbedrijf zoekt naar afzetmogelijkheden in Chi-

na, heeft een wetsontwerp ingediend om de boetes voor het importeren van ondeugdelijke of gevaarlijke artikelen met een factor honderd te verhogen. Dat zou betekenen dat de importeur van een artikel dat leidt tot iemands dood, geen 500.000 dollar, maar 50 miljoen dollar moet betalen.

Het door China aangekondigde onderzoek onder speelgoedfabrikanten maakt deel uit van een veel omvangrijker campagne om China's naam als exporteur te zuiveren. De krant *Nieuws van Beijing* berichtte dat de doodstraf voor Cao Wenzhuang, een voormalige

functionaris van de Dienst voor Voedsel en Medicijnen, in beroep is gehandhaafd. Cao werd veroordeeld voor het aannemen van steekpenningen en plichtsverzaking. Hij kreeg twee jaar respijt, wat betekent dat zijn straf kan worden omgezet in levenslang als hij spijt betuigt. Het hoofd van de dienst, Zheng Xiaoyu, werd in juli terechtgesteld omdat hij tegen betaling ondeugdelijke medicijnen had goedgekeurd, waaronder een antibioticum dat zeker tien sterfgevallen veroorzaakte. Zheng werd in China een symbool van de crisis over de onveiligheid van producten.

Onzekerheid over rente door hypotheekcrisis VS

AMSTERDAM — De hypotheekcrisis in de Verenigde Staten plaatst centrale banken voor een probleem. Doorgaans zijn ze geneigd bij rentebesluiten in een vroeg stadium een schot voor de boeg te geven. Door de onrust op de financiële markten houden de centrale bankiers nu liever de kaarten op de borst.

Volgende week is de Europese Centrale Bank (ECB) aan zet voor een rentebesluit, later in september de Amerikaanse Federal Reserve (Fed). ECB-president Jean-Claude Trichet liet deze week weten dat wat hem betreft alle opties openstaan. Trichet wijkt daarmee af van wat bij de ECB tot voor kort gebruikelijk was: de financiële markten voorbereiden op een renteverhoging. Trichet en de zijnen willen hun handen vrijhouden omdat de omvang en de economische gevolgen van de hypotheekcrisis in de Verenigde Staten nog steeds niet geheel in kaart zijn gebracht. Ook de centrale bank van Japan en die van Canada hebben laten weten dat de onrust op de financiële markten het monetair beleid zou kunnen beïnvloeden. De grote angst is dat er nieuwe probleemgevallen aan het licht komen van banken die geld hebben uitstaan in de zogeheten subprime-sector, de onderkant van de Amerikaanse hypotheekmarkt. Doordat

veel Amerikanen door de stijgende rente hun hypotheek niet meer kunnen aflossen, zijn veel beleggingen in de sector een stuk minder waard geworden. Dinsdag bleek dat ook creditcardbedrijven te maken hebben met wanbetalers. De centrale banken moeten nu proberen in te schatten hoe de economie zich door de hypotheekcrisis verder gaat ontwikkelen. Maandag kwam er een duidelijk signaal uit de Verenigde Staten dat wijst op verdere afkoeling. De verkoop van het aantal bestaande huizen kwam vorige maand op het laagste niveau in meer dan vijftien jaar. Verder heeft het consumentenvertrouwen in de VS een deuk opgelopen. Tegelijkertijd bestaat nog steeds het risico van stijgende inflatie, zo bleek dinsdag nog uit notulen van de Federal Reserve. De Fed zal bij het komende rentebesluit een lastige afweging moeten maken tussen eenzijdig inflatiedruk en de mindere economische vooruitzichten anderszijds. Vorige maand verlaagde de Fed onverwacht het rentetarief voor noodd kredieten. Ze wist daarmee enige rust te brengen op de financiële markten. In een toelichting zei de Fed dat de risico's voor de economische groei zijn toegenomen. Gezien de toelichting van de Fed ligt het volgens marktvorsers niet voor de hand dat het belangrijkste rentetarief,

de zogeheten federal funds rate, komende maand gelijk zal blijven. Er wordt eerder rekening gehouden met een renteverlaging. Op die manier kan de Amerikaanse economie weer een impuls krijgen. Een andere mogelijkheid is dat de Fed eerder van zich doet spreken en de rente voortijdig verlaagt. Volgens analist Joost van Leenders van ABN is dat een reële optie in het geval er 'nieuwe ellende' aan het licht komt. Een verlaging van 0,5 procentpunt lijkt dan het meest voor de hand, zegt hij. Van Leenders wijst erop dat de Fed al miljarden dollars in de financiële markten heeft gepompt sinds de problemen op de kredietmarkt aan de oppervlakte kwamen. Dat heeft er op de geldmarkt toe geleid dat het belangrijkste rentetarief zelfs even onder de 5 procent is gekomen. Normaal beweegt deze rente zich op het tarief dat de Fed in zijn vergaderingen vaststelt. Dat is nu 5,25 procent.

Bij een tussentijdse verlaging zal een kwart procentpunt volgens Van Leenders niet voldoende zijn, omdat de markt zich nu al sterk in die richting heeft ontwikkeld. Komende vrijdag zal de president van het stelsel van Amerikaanse centrale banken, Ben Bernanke, in een toespraak zijn licht over de situatie laten schijnen. Hij zal zijn woorden ongetwijfeld zorgvuldig uitkiezen.

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	29-Aug		PREV.	29-Aug		
DOW JONES	13322.13	13041.85	AEX	518.12	510.88		
S&P 500	1466.79	1432.36	ABN AMRO HLDG	34.38	34.05		
NASDAQ	2561.25	2500.64	AEGION NV	13.40	13.07		
RUSSELL 2000	789.45	767.83	AHOLD NV	9.50	9.18		
MSCI EAFE	2155.80	2162.82	AIR FRANCE-KLM	29.39	28.91		
5 YR TSY BOND YLD	4.34	4.38	AKZO NOBEL	55.71	55.37		
SPDR TRUST SER 1	146.95	143.72	ASML HOLDING NV	21.16	21.14		
DIAMONDS TRUST	133.12	130.48	CORPORATE EXPRES	8.67	8.35		
ISHARES-DJ DIV	69.28	67.78	DSM (KONIN)	37.40	37.11		
ISHARES-DJ HEAL	68.44	67.58	FORTIS	27.19	26.57		
ISHARES-DJ CN GD	61.50	60.32	GETRONICS NV	6.10	6.13		
ALTRIA GROUP INC	70.08	69.07	HAGEMEYER NV	3.07	3.03		
AMAZON.COM INC	78.65	76.22	HAL TRUST-JTS	81.00	79.23		
AMERICAN EXPRESS	59.96	57.35	HEINEKEN NV	46.08	44.57		
ANHEUSER BUSCH	48.60	47.68	ING GROEP NV-CVA	29.64	29.02		
BIOGEN IDEC INC	62.93	62.08	INTECH NV	63.73	63.10		
CISCO SYSTEMS	31.10	30.41	KPN (KONIN) NV	11.75	11.50		
CITIGROUP INC	47.79	46.14	NUMICO NV	53.85	53.81		
DISNEY (WALT) CO	33.84	33.20	PHILIPS ELECTRON	28.80	28.42		
ENZON PHARMACEUT	8.22	7.94	REED ELSEVIER	13.10	12.99		
GENERAL ELECTRIC	39.00	38.05	ROBOCO NV	29.04	28.36		
HEWLETT-PACKARD	47.79	46.88	ROLINCO NV	25.32	24.80		
HOME DEPOT INC	35.25	35.05	RORENTO NV	43.11	43.29		
IBM	113.44	112.00	ROYAL DUTCH SHA	27.48	27.34		
INTEL CORP	24.45	23.96	TNT NV	31.06	30.45		
ISHARES-SP SCVAL	75.38	73.13	TOMTOM	44.99	44.19		
JOHNSON&JOHNSON	61.80	61.25	UNILEVER NV-CVA	22.11	21.91		
MEDTRONIC INC	55.89	52.97	WESSBANK NV	11.06	10.93		
MICROSOFT CORP	28.49	27.95	WOLTERS KLUWER	20.98	20.88		
3M CO	88.70	87.62	WP-STEWART HLDG	181.30	174.30		
MOTOROLA INC	16.67	16.17	VERSATEL TELECOM	0.58	0.59		
POWERSH-OQQ	47.88	46.74					
NVIDIA CORP	49.34	46.33					
PFIZER INC	24.76	24.47	FUNDS				
PROCTER & GAMBLE	65.23	64.70	HEND PAN EUR SM	28.16	28.16		
QUALCOMM INC	38.58	37.87	HEND JAP SM CO	21.98	21.98		
ROYAL DUTCH-ADR	75.26	73.60	HEND PAC EQUITY	76.87	76.87		
SCHLUMBERGER LTD	93.14	91.31	HEND CON EUR EQ	33.13	33.13		
SPRINT NEXTEL CO	18.91	18.63	HEND GLOBAL TECH	30.02	30.02		
SYSCO CORP	33.52	32.74					
TEXAS INSTRUMENT	34.46	33.42	CURRENCIES				
TIME WARNER INC	19.04	18.45	YENUSD	115.870	114.805		
TORREY PINES THER	6.63	6.51	USDSEUR	1.365	1.363		
YAHOO! INC	23.03	22.52	CANUSD	1.054	1.060		

90 years of professional service

Investment & Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mc-bank.com www.mc-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Doden door instorten flat in Azerbeidzjan



Foto: AFP

Omstanders staan bij de ingestorte flat in de Azerbeidjaanse stad Baku.

BAKU — Door het instorten van een flat in de Azerbeidzjaanse hoofdstad Baku hebben zeker zeven mensen het leven verloren. Ten minste tien mensen zitten levend gevangen onder het

puin, maakten reddingswerkers vandaag bekend. Zes mensen zijn gewond uit de puinhopen gered. Hoeveel personen er precies in het bouwwerk aanwezig waren is onduidelijk. Media reppen

van een zestigtal werklieden die op de bouwplaats van het veertien etages tellende pand aanwezig waren. De politie spreekt over 26 mensen die op het moment van het ongeluk in de flat waren.

Griekse regering onder druk door bosbranden

ATHENE — De conservatieve Griekse regering krijgt zware kritiek te verduren vanwege de hevige bosbranden die het land sinds vorige week teisteren. De oppositie verwijt premier Costas Karamanlis incompetentie bij de bestrijding van het vuur. Onder de bevolking wordt de woede steeds groter.

De leider van de linkse oppositiepartij Pasok, George Papandreou, zei dinsdag dat de regering totaal geen greep heeft op het geheel. "Het kon geen mensenlevens, grond en huizen redden. Het is tijd voor het Griekse volk om een sterke regering te kiezen die veiligheid kan garanderen." Op 16 september staan parlementsverkiezingen gepland. In peilingen zakt de steun voor de regering. Karamanlis riep het land dinsdag op de eenheid te bewaren 'in deze tijd van nationale crisis'. De premier zei dat het geen toeval kan zijn dat op zoveel verschillende plaatsen in het land branden zijn uitgebroken. Pasok zegt dat de beschuldigingen van brandstichting een excuus zijn voor de eigen zwakte. Op radio en televisie uiten Griekse burgers massaal hun ongenoegen. "In de naam van God en Maria, doe iets! We vragen al sinds vrijdag om hulp", aldus een beller van het schiereiland Peloponnesos tegen een Grieks tv-station. Al bijna een week wordt geprobeerd de tientallen bosbranden in het land te blussen. Het vuur wordt aangewakkerd door een sterke wind. Van de grens met Al-

banië tot het zuiden van Peloponnesos zijn bossen, agrarisch gebied en dorpen in de as gelegd. Het vuur heeft 64 mensen het leven gekost. De internationale gemeenschap is Griekenland inmiddels massaal te hulp geschooten bij de bestrijding van de talrijke bosbranden. Drie blushelikopters uit Nederland worden ingezet om de aanhoudende bosbranden in te bestrijden. Het resultaat van de gemeenschappelijke inzet werd vandaag voor het eerst zichtbaar. Op het schiereiland Euboea ten noordoosten van Athene slaagden brandweerlieden uit Cyprus, Turkije en Frankrijk erin een groot vuurfront te bedwingen. Driehonderd inwoners van het dorp Seta die uit voorzorg waren geëvacueerd konden dinsdagavond naar hun woningen terugkeren. Ook Olympia, de geboorteplaats van de Olympische Spelen, is weer open voor publiek. Maar op tientallen plekken woedt nog vuur. Door de branden is inmiddels 184.000 hectare bosgrond verloren gegaan. Voor directe noodhulp heeft de Griekse regering ruim 300 miljoen euro uitgetrokken. De totale schade is nog veel groter.

Guatemalteekse politicus vermoord

GUATEMALA-STAD — In Guatemala is dinsdag een kandidaat voor het stadsbestuur doodgeschoten van de politieke partij van presidentskandidate en Nobelprijswinnares Rigoberta Menchú. De moord op Clara Luz Lopez Marroquin in de zuidelijke plaats Casillas maakt onderdeel uit van een golf van geweld gericht tegen politici, activisten en hun families in de aanloop van de presidentsverkiezingen op 9 september. Sinds het begin van de campagne in

mei zijn al meer dan vijftig mensen vermoord. Hoewel Menchú vierde in de peilingen staat en weinig kans maakt op het presidentschap, is haar kandidatuur bijzonder omdat zij de eerste vrouw van Maya-afkomst is die zich verkiesbaar heeft gesteld voor de positie. Maya-indianen vormen ongeveer de helft van de bevolking van Guatemala. Menchú, een voorvechter voor de rechten van Indianen, ontving de Nobelprijs voor de vrede in 1992.

Eerste drie Zuid-Koreanen vrij

Vervolg van pagina 1

Volgens het akkoord trekt Zuid-Korea zoals gepland eind dit jaar zijn circa tweehonderd militairen terug die zich bezighouden met de wederopbouw. Ook vertrekken alle Zuid-Koreaanse zendingswerkers en hulpverleners voor het einde van de maand. Over losgeld wordt niet gerept, al sluiten waarnemers de betaling ervan niet uit. De Taliban lieten de eis voor vrijlating van mede-

strijders vallen "omdat Zuid-Korea toch niet in staat was de Afghaanse regering te overtuigen gevangenen vrij te laten", aldus een Taliban-zegsman tegen het Japanse persbureau Kyodo. Oorspronkelijk gijzelden de Taliban 23 Koreanen, voornamelijk vrouwen. Twee mannen van de groep, onder wie de 42-jarige leider Bae Hyung-Kyu, werden door de Afghaanse militanten doodgeschoten om hun eisen kracht bij te zetten.

ANUNCIO

Cualquiera cu ta opina di por tin derecho den e propiedad menciona aki abao, ta ser suplica pa tuma contacto cu e notario suscrito prome cu dia 26 di october 2007:

un tereno propiedad cu un grandura di 3.766 m2, situa na Jucuri-Santa Martha, kadastralmente cococi como Aruba, prome division section T number 46, ariba cual tereno no tin edificio construi.

Explicacion: herederonan di Lindoro Hernandez ta haci un apelacion ariba VERJARING (caducacion) y ta informa cu e propiedad menciona pa mas cu 10 (diez) aña tabata den poder di herederonan menciona y nan tabata di buena fe.

mr H.M. Rodriguez-Taekema
Notario
SUCU/De la Sallestraat 60
Oranjestad, Aruba
telefon: 588-2400

EXECUTORIALE VERKOOP

Op **dinsdag 4 september 2007** des namiddags om 14.00 uur, zal in het "ARUBA SURFSIDE MARINA", (Dolphin Room), aan de L.G. Smith Boulevard nummer 7, Oranjestad, Aruba, ten overstaan van notaris mr M.J.C. Tromp of haar plaats-vervanger, de executoriale verkoop, als bedoeld in artikel 3:268 van het Burger-lijk Wetboek van Aruba, bij opbod en daarop volgende afmijning worden ge-houden van:

- het recht van erfpacht tot 2 september 2054 op een perceel domeingrond, groot 737 m2, gelegen te Pos Chikito, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie G nummer 1373, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Maxwellstraat 5".
Inzetprijs: Afl. 150.000,==.
- een perceel eigendomsgrond, groot 1.677 m2, gelegen te Papilon in het Derde District van Aruba, (kadastrale indeling: 1-T-2), als omschreven in de kadastrale meetbrief nummer 59 van 18 mei 1984.
Inzetprijs: Afl. 67.000,==.
- het recht van erfpacht tot 27 februari 2049 op een perceel domeingrond, groot 495 m2, gelegen aan de Pampoenstraat, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie C nummer 1171, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als "Pampoenstraat 3".
Inzetprijs: Afl. 150.000,==.
- het recht van erfpacht tot 3 november 2038 op een perceel domeingrond, groot 600 m2, gelegen te Cunucu Abao, kadastraal bekend als Land Aruba Eerste Afdeling Sectie K nummer 808, met het daarop gebouwde betonstenen woonhuis, plaatselijk bekend als "Cunucu Abao 24-C".
Inzetprijs: Afl. 100.000,==.

De veilcondities zullen 8 dagen voor de verkoopdatum ter inzage liggen ten kantore van voornoemde notaris.

Deze condities houden onder meer in, dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot zekerheid voor de nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

De executant behoudt zich het recht voor de veiling uit te stellen en op te houden zonder de verplichting daarvoor de reden(en) te noemen.

Notariskantoor mr M.J.C. Tromp
Santa Cruz 35
Tel: 5853500 / Fax: 5854222

BBO-FREE

Stunt Week!

Caribbean Mercantile Bank N.V. verlengt in samenwerking met alle auto en motor agentschappen de BBO-vrije **CAMPAGNE VOOR EEN GEHELE WEEK**, om zo aan de vraag van het volk van Aruba te voldoen

- **Geen BBO te betalen**
- **Met de beste prijs GEGARANDEERD**
- **Financiëring met een GEREDUCEERDE rente!**

Vergunningen zijn aangepast om CMB zijn "BBO-vrije zone" te verlengen inclusief alle lokale auto en motoragentschappen.

Bezoek uw favoriete dealer, neem een geldig rijbewijs mee, een brief van de directeur van werk en loonstrookjes van de afgelopen twee maanden. Voor meer informatie neemt u alstublieft telefonisch contact op met een van onze vertegenwoordigers: 582-1873 of 586-3626



Deze aanbieding en "CMB BBO-Vrij" is alleen geldig met financiering middels Caribbean Mercantile Bank N.V. (CMB). CMB heeft het recht voor de goedkeuring van alle applicaties die worden gepresenteerd in hun filialen. De relatie tussen CMB en de klanten worden vastgesteld door de "Algemene Voorwaarden van de Bank".